



Eclipse® 5 with autoSAT®



User Manual (English)

Manuel d'utilisation (Français)

Bedienungsanleitung (Deutsch)

Manual del usuario (español)

Manuale dell'utente (Italiano)

Manual do utilizador (português)

Gebruikershandleiding (Nederlands)

Brugermanual (dansk)

Bruksanvisning (norsk)

Bruksanvisning (Svenska)

Käyttöopas (suomi)

Εγχειρίδιο χρήστη (Ελληνικά)

Kullanıcı El Kitabı (Türkçe)

Eclipse 5

User Controls & System Status Indicators

Internal Symbols	
	External Power Indicator
	Power Cartridge (battery) Status Gauge
	Power Cartridge Symbol
A	Amperes
O₂	Oxygen Output
	Recycle Symbol
	FAA Approved Symbol: The U.S. Federal Aviation Administration (FAA) has approved this device for use on-board commercial aircraft.
	Flow Setting Indicator
	Pulse Mode Operation
	Device operating normally; power button
	Increase Flow Setting
	Decrease Flow Setting
ISO 7000; Graphical symbols for use on equipment—Index and synopsis	
	Storage temperature limitation range is -4°F to 140°F (-20°C to 60°C). Reg. # 0632
	Portable humidity range is 15 to 95%. Base humidity range is 30 to 75%. Reg. # 2620
	Atmospheric pressure limitation. Reg. # 2621
	Operator's manual; operating instructions. Reg. # 1641
	Name and address of manufacturer. Reg. # 3082
	Date of manufacturer. Reg. # 2497
REF	Catalog Number. Reg. # 2493
SN	Serial Number. Reg. # 2498

	This way up. Reg. # 0623
	Fragile, handle with care. Reg. # 0621
	Keep away from rain, keep dry. Reg. # 0626
	Stacking limit by number. Reg. # 2403
ISO 7010: Graphical symbols—Safety colors and safety signs—Registered safety signs	
	The instruction manual must be read. Reg. # M002
	Keep away from open flame, fire, sparks. Open ignition source and smoking prohibited. Reg. # P003
	Do not smoke near unit or while operating unit. Reg. # P002
Council Directive 93/42/EEC; concerning medical devices	
EC REP	Authorized representative in the European Community
CE 0459	This device complies with the requirements of Directive 93/42/EEC concerning medical devices. It bears the CE marking as shown.
IEC 60417	
	Class II Equipment, Double Insulated Reg. # 5172
	Alternating Current Reg. # 5032
	Direct Current Reg. # 5031
	Type BF applied part (degree of protection against electric shock). Reg. # 5333
CSA Certification	
	Certified for both the U.S. and Canadian markets, to the applicable U.S. and Canadian standards.
Contains FCC ID: WAP2001 FCC Notice	
21 CFR 801.15: Code of Federal Regulations Title 21	
RX ONLY	Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

What is the Oxygen Concentrator

Council Directive 2012/19/EU: waste electrical and electronic equipment (WEEE)	
	WEEE
IEC 60601-1: Medical electrical equipment Part 1 General requirements for basic safety and essential performance	
IP22	Drip Proof Equipment - IP22: The Eclipse 5 and the AC power supply provide protection against the harmful effects of ingress of liquids (IP22 per IEC 60529)
IEC 60601-1-8	
	Low Priority Technical Alarm

FCC NOTICE:

This device may contain CYBLE-022001-00, including the antenna 2450AT18B100 from Johnson Technology, complies with par 15 of the FCC rules. The device meets the requirements for modular transmitter approval as detailed in FCC public Notice DA00-1407. Transmitter operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product may be covered by one or more patents, US and international. Please visit our website below for the listing of applicable patents. Pat.: patents.gtls.io.

Aircraft Use:

CAIRE confirms that this machine meets the Federal Aviation Administration (FAA) requirements (RTCA/DO-160, section 21, category M) for all phases of air travel.

Wireless Technology	
Technology used	Bluetooth
Connection types	SSP, iAP2, GATT
Frequency	2402 to 2480 MHz
Max RF power output	+4 dBm
Operating range	10m (Class 2)
It is recommended that the machine is at a minimum distance of 0.43" (1.1 cm) from the body during operation. Not applicable to masks, air tubing, or accessories.	

The air we breathe contains approximately 21% oxygen, 78% nitrogen, and 1% other gasses. In the Eclipse 5, room air is drawn into the machine through the air intakes. It then passes through an adsorbent material called molecular sieve. This material separates the oxygen from the nitrogen and allows only the oxygen to pass through. The result is a flow of high-concentration oxygen delivered to the user.

The Eclipse 5 combines advanced oxygen concentrator and oxygen conserving technologies to create a portable device that allows for maximum portability and ambulation. The advanced pulse flow delivery quickly senses when the user breathes in and delivers a pulse of oxygen at the beginning of each inhalation. Pulse flow delivery is ideal for activities and time away from home. It conserves oxygen and extends battery life as opposed to continuous flow. The Eclipse 5 is lightweight enough to be carried via handle or cart. It can be operated on AC, DC (vehicle) or battery power.

The Essential Performance of the Eclipse 5 is to provide oxygen concentrations between 82% to 96% at the prescribed flow setting. If Essential Performance cannot be attained the Eclipse 5 Low Priority Technical Alert will be activated. If the Eclipse 5 is exposed to an extreme electromagnetic disturbance the device may shut down without activating the alert.

The Eclipse Oxygen System is intended for the administration of supplemental oxygen to the patient continuously in the end user's home or for their portable needs outside the home and can also be used in institutions such as nursing homes or sub-acute care facilities. The device is not intended for life support nor does it provide any patient monitoring capabilities. The instruction manual of the device recommends an alternate source of supplemental oxygen in the event of a power outage, alarm condition or mechanical failure.

The device is used by COPD patients or those with diminished breathing capacity. The device is prescribed to the patient. Typically the device is sold to a provider that is trained to operate and service the Eclipse 5. The provider trains the user. Those devices purchased through Chart website receive setup instructions and the User Manual that defines setup and usage instructions.

Eclipse 5

Quick Start Guide

1 Unpack Your Eclipse 5

Eclipse 5



2 Getting to Know Your Eclipse 5

Review all Warnings, Cautions and additional device information in the rest of this manual. Become familiar with the key features of the Eclipse 5 and the User Control Panel.



AC Power Supply



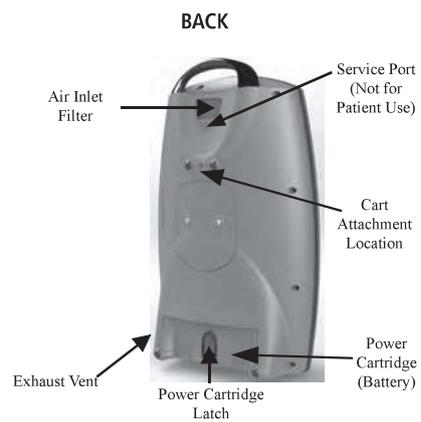
Universal Cart



DC Power Supply



Power Cartridge (battery)



Eclipse 5

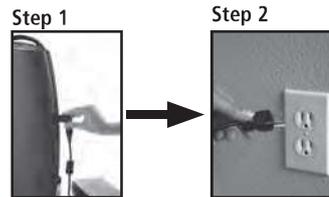
The Eclipse 5 User Control Panel displays important operating information.



	ON/OFF Button (Green) Indicator: This button powers the device ON or OFF. The Green Indicator is illuminated when the device is ON and functioning properly.
	Increase or Decrease Flow Setting Buttons: Use these buttons to set the flow to your prescribed setting.
	Delivery Mode Button and Indicator: The button toggles between Continuous Flow and Pulse Dose Mode. The Pulse Dose Mode activates autoSAT Technology and allows a significant increase in the operating time while powered by the battery. When the Pulse Dose Mode is activated, the green Pulse Dose Mode Indicator illuminates and a pulse of oxygen is delivered with each inspiratory effort.
	Low Priority Technical Alarm: When illuminated, this indicates a low priority awareness condition. Continue to use your system and refer to the trouble shooting table for the proper response, or contact your Home Care Provider.
	Flow Setting Indicator: This is the main focus on your control panel. Your home care provider will correctly set your prescribed flow for the Continuous Flow Mode (LPM) and/or your Pulse Dose Mode (mL) settings. Each time you power the device ON, the previous mode and/or setting has been saved and will be used at start-up.
	Power Cartridge (battery) Status Gauge: This indicator displays the charge remaining in the battery. Each of the five horizontal gray bars represents approximately 20% of the total battery charge. When the battery is being charged, the charge indicator bars will blink in a waterfall-type fashion. If the battery is not installed, or if it is improperly installed, the Power Cartridge (battery) Status Gauge will not be illuminated or will flash on and off.
	External Power Indicator: When the Eclipse 5 is properly plugged in and is using the AC or DC Power Supply, this indicator will appear on the User Control Panel.
Buzzer: An audible alarm (or buzzer) alerts you to the operating condition of the device, either a warning or failure, and confirms a valid key press.	

3 Powering on the Eclipse 5

To connect to AC power source: Insert the AC Power Supply cord securely into the External Power Receptacle on the right side of the device. If your power supply has three pins, plug the AC power cord into a grounded AC outlet. If your power supply has a two pin plug, plug the AC cord into a grounded or non-grounded AC outlet.



When the Eclipse 5 is plugged in properly, a green indicator on the AC Power Supply will light and the External Power Indicator, will appear on the user control panel. ➡

Install the Battery: Slide the battery into the empty compartment until it locks into position and is flush with the back of the device.



When the battery is properly installed and the Eclipse 5 is ON, the Power Cartridge Status Gauge will appear. ■



ON/OFF Button (Green) Indicator

Press and hold the “ON/OFF” button for two (2) seconds to power ON your Eclipse 5. A brief audible and visual power on self-test will occur. Verify that all the indicators are illuminated and the buzzer sounds. Press and hold the “ON/OFF” button for two (2) seconds to power OFF your Eclipse 5.

Eclipse 5

4 Select Flow Delivery Mode



Flow Mode Button and Indicator

Press the Flow Mode button to select your desired flow mode. Pressing this button repeatedly will toggle you back and forth between continuous flow and pulse dose modes. In Continuous Flow Mode the oxygen is provided at a constant flow rate between 0.5 and 3.0 LPM. In Pulse Dose Mode, oxygen is supplied in a bolus at the beginning of each inspiration, providing a selectable range of settings 1-9 with bolus sizes 16-192 mL. Pulse Dose can be adjusted for sensitivity and breath bolus delivery. Flow settings in both modes should be prescribed for you by your physician.

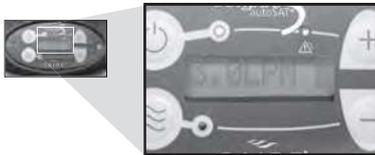
5 Adjust Flow Setting to Prescribed Level



Increase or Decrease Flow Setting Button

Using the + or - buttons, adjust the setting to the prescription supplied by your physician.

Continuous Flow Mode Display



Pulse Dose Mode Display



WARNING: IT IS VERY IMPORTANT TO SELECT ONLY THE PRESCRIBED LEVEL OF OXYGEN. DO NOT CHANGE THE FLOW SELECTION UNLESS YOU HAVE BEEN DIRECTED TO DO SO BY A LICENSED CLINICIAN. THE PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR MAY BE USED DURING SLEEP UNDER THE RECOMMENDATION OF A QUALIFIED CLINICIAN. YOUR DELIVERY SETTINGS SHOULD BE PERIODICALLY REASSESSED FOR EFFECTIVENESS OF THERAPY.

6 Begin Using the Eclipse 5

Air Inlet Filter



Your unit is equipped with an Air Inlet Filter (extra filter provided). Check daily and clean once a week.

Connect the oxygen supply tubing to the oxygen outlet and connect the oxygen cannula per the instructions provided with the cannula, or per the instructions from your home care provider.



Breathe normally through the nasal cannula. When operating on battery power, utilizing the Pulse Dose Mode will achieve longer duration-of-use.

7 Universal Cart Operation

Align the locator holes on the bottom of the device to the tabs on the Universal Cart. Align the large threaded screw to the insert at the back of the Eclipse 5. Then hand-tighten the knob on the cart until the Universal Cart is tightly secured to the device. Depress the push-button on the telescoping Universal Cart handle to adjust the height of the handle.



Contact your equipment provider for available training options. If you do not know your provider, contact CAIRE.

Note: For assistance, if needed, in setting up, or maintaining the Eclipse 5, or to report unexpected operation or events, contact CAIRE or CAIRE Representative.

Important!

Safety Instructions are defined as follows:



WARNING: IMPORTANT SAFETY INFORMATION FOR HAZARDS THAT MIGHT CAUSE SERIOUS INJURY.



CAUTION: Important information for preventing damage to the Eclipse 5.

Note: Information needing special attention.

Indications for Use



WARNING: IT IS VERY IMPORTANT TO SELECT ONLY THE PRESCRIBED LEVEL OF OXYGEN. DO NOT CHANGE THE FLOW SELECTION UNLESS YOU HAVE BEEN DIRECTED TO DO SO BY A LICENSED CLINICIAN. THE PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR MAY BE USED DURING SLEEP UNDER THE RECOMMENDATION OF A QUALIFIED CLINICIAN.

WARNING: TO ENSURE RECEIVING THE THERAPEUTIC AMOUNT OF OXYGEN DELIVERY ACCORDING TO YOUR MEDICAL CONDITION, ECLIPSE 5 MUST BE USED ONLY AFTER ONE OR MORE SETTINGS HAVE BEEN INDIVIDUALLY DETERMINED OR PRESCRIBED FOR YOU AT YOUR SPECIFIC ACTIVITY LEVELS. ECLIPSE 5 MUST BE USED WITH THE SPECIFIC COMBINATION OR PARTS AND ACCESSORIES THAT ARE IN LINE WITH THE SPECIFICATION OF THE CONCENTRATOR MANUFACTURER AND THAT WERE USED WHILE YOUR SETTINGS WERE DETERMINED.

WARNING: FEDERAL (USA) LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR RENTAL BY ORDER OF A PHYSICIAN OR OTHER LICENSED HEALTH CARE PROVIDER.

WARNING: THIS UNIT IS NOT TO BE USED FOR LIFE SUPPORT. GERIATRIC, PEDIATRIC, OR ANY OTHER PATIENT UNABLE TO COMMUNICATE DISCOMFORT CAN REQUIRE ADDITIONAL MONITORING AND/OR A DISTRIBUTED ALARM SYSTEM TO CONVEY THE INFORMATION ABOUT THE DISCOMFORT AND OR THE MEDICAL URGENCY TO THE RESPONSIBLE CARE GIVER TO AVOID HARM. PATIENTS WITH HEARING AND/OR SIGHT IMPAIRMENT(S) MAY NEED ASSISTANCE WITH MONITORING ALARMS.

Contraindications for Use



WARNING: IN CERTAIN CIRCUMSTANCES, THE USE OF NON-PRESCRIBED OXYGEN CAN BE HAZARDOUS, THIS DEVICE SHOULD ONLY BE USED WHEN PRESCRIBED BY A PHYSICIAN.

WARNING: NOT FOR USE IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE ANESTHETICS.

WARNING: AS WITH ANY ELECTRICALLY POWERED DEVICE, THE USER MAY EXPERIENCE PERIODS OF NON-OPERATION AS A RESULT OF ELECTRICAL POWER INTERRUPTION, OR THE NEED TO HAVE THE Eclipse 5 SERVICED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. THE Eclipse 5 IS NOT APPROPRIATE FOR ANY PATIENT WHO WOULD EXPERIENCE ADVERSE HEALTH CONSEQUENCES AS THE RESULT OF SUCH TEMPORARY INTERRUPTION.

Safety Guidelines



WARNING: NO MODIFICATION OF THIS EQUIPMENT IS PERMITTED

WARNING: THE MANUFACTURER RECOMMENDS AN ALTERNATE SOURCE OF SUPPLEMENTAL OXYGEN IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, ALARM CONDITION, OR MECHANICAL FAILURE. CONSULT YOUR PHYSICIAN OR EQUIPMENT PROVIDER FOR THE TYPE OF RESERVE SYSTEM REQUIRED.

WARNING: THIS DEVICE SUPPLIES HIGH-CONCENTRATION OXYGEN THAT PROMOTES RAPID BURNING. DO NOT ALLOW SMOKING OR OPEN FLAMES WITHIN TWO (2) METERS OF (1) THIS DEVICE, OR (2) ANY OXYGEN-CARRYING ACCESSORY. FAILURE TO OBSERVE THIS WARNING CAN RESULT IN SEVERE FIRE, PROPERTY DAMAGE, AND/OR CAUSE PHYSICAL INJURY OR DEATH.

WARNING: DO NOT OPERATE UNIT IN A RESTRICTED OR CONFINED SPACE (I.E., A SMALL CASE OR HANDBAG) WHERE VENTILATION CAN BE LIMITED. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

Eclipse 5



WARNING: THE CONCENTRATOR SHOULD BE LOCATED AS TO AVOID SMOKE, POLLUTANTS OR FUMES.

WARNING: THE USE OF SOME OXYGEN ADMINISTERING ACCESSORIES NOT SPECIFIED FOR THIS OXYGEN CONCENTRATOR MAY IMPAIR ITS PERFORMANCE. RECOMMENDED ACCESSORIES ARE REFERENCED WITHIN THIS MANUAL.

WARNING: IF THE OXYGEN CONCENTRATOR HAS BEEN DROPPED, DAMAGED OR EXPOSED TO WATER PLEASE CONTACT YOUR HOME CARE PROVIDER FOR INSPECTION OR POSSIBLE REPAIR OF THE DEVICE. DO NOT USE THE OXYGEN CONCENTRATOR IF IT HAS A DAMAGED POWER CORD OR PLUG.

WARNING: PROPERLY SECURED, BELT OR OTHERWISE RESTRAIN THE OXYGEN CONCENTRATOR WHEN IN A VEHICLE DURING TRANSPORT TO PREVENT DAMAGE OR INJURY.

WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET VENTS TO BECOME BLOCKED. DO NOT DROP OR INSERT ANY OBJECTS INTO ANY OPENINGS ON THE DEVICE. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: DO NOT OVERFILL THE OPTIONAL HUMIDIFIER. FILL THE OPTIONAL HUMIDIFIER WITH WATER ONLY TO THE LEVEL SHOWN BY THE MANUFACTURER OF THE HUMIDIFIER.

WARNING: DO NOT OPERATE THE ECLIPSE 5 AND AMBULATE WHILE A HUMIDIFIER IS ATTACHED. REMOVE THE HUMIDIFIER BOTTLE BEFORE WALKING. DO NOT LAY THE ECLIPSE 5 DOWN WHILE ATTACHED TO A HUMIDIFIER BOTTLE.

WARNING: THE US DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) AND UNITED NATIONS (UN) REGULATIONS REQUIRE THE REMOVAL OF THE BATTERY FROM THE DEVICE FOR ALL INTERNATIONAL AIRLINE TRAVEL WHEN THE OXYGEN CONCENTRATOR IS CHECKED AS LUGGAGE. WHEN SHIPPING THE OXYGEN CONCENTRATOR, THE BATTERY MUST ALSO BE REMOVED FROM THE DEVICE AND PACKAGED PROPERLY.

WARNING: DO NOT OPERATE THIS EQUIPMENT WITHOUT FIRST READING AND UNDERSTANDING THIS MANUAL. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS, CONTACT YOUR EQUIPMENT PROVIDER BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS EQUIPMENT; OTHERWISE, INJURY OR DAMAGE MAY RESULT.

WARNING: IF YOU FEEL DISCOMFORT OR ARE EXPERIENCING A MEDICAL EMERGENCY, SEEK MEDICAL ASSISTANCE IMMEDIATELY.

WARNING: OPERATING THE OXYGEN CONCENTRATOR OUTSIDE OF THE OPERATIONAL TEMPERATURE SPECIFICATIONS CAN LIMIT THE CONCENTRATOR'S ABILITY TO MEET OXYGEN CONCENTRATION SPECIFICATION. REFER TO THE SPECIFICATION SECTION OF THIS MANUAL FOR TEMPERATURE LIMITS.

WARNING: USE NO OIL, GREASE, OR PETROLEUM-BASED OR OTHER FLAMMABLE PRODUCTS WITH THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES OR THE OXYGEN CONCENTRATOR. ONLY WATER BASED, OXYGEN COMPATIBLE LOTIONS OR SALVES SHOULD BE USED. OXYGEN ACCELERATES THE COMBUSTION OF FLAMMABLE SUBSTANCES.

WARNING: THE INCORRECT USE OF THE BATTERY CAN CAUSE THE BATTERY TO GET HOT, IGNITE, AND MAY CAUSE SERIOUS INJURY. BE SURE NOT TO PIERCE, STRIKE, STEP ON, DROP THE BATTERY, OR OTHERWISE SUBJECT THE BATTERY TO STRONG IMPACTS OR SHOCKS. THE USE OF A DAMAGED BATTERY MAY CAUSE PERSONAL INJURY.

WARNING: THE OXYGEN CONCENTRATOR SHOULD NOT BE USED ADJACENT TO OR STACKED WITH OTHER EQUIPMENT. IF ADJACENT OR STACKED USE IS UNAVOIDABLE, THE DEVICE SHOULD BE OBSERVED TO VERIFY NORMAL OPERATION.

WARNING: USE OF ACCESSORIES, TRANSDUCERS AND CABLES OTHER THAN THOSE SPECIFIED OR PROVIDED BY THE MANUFACTURER OF THIS EQUIPMENT COULD RESULT IN INCREASED ELECTROMAGNETIC EMISSIONS OR DECREASED ELECTROMAGNETIC IMMUNITY OF THIS EQUIPMENT AND RESULT IN IMPROPER OPERATION.

Eclipse 5



WARNING: THE CONCENTRATOR SHOULD BE LOCATED AS TO AVOID SMOKE, POLLUTANTS OR FUMES.

WARNING: THE USE OF SOME OXYGEN ADMINISTERING ACCESSORIES NOT SPECIFIED FOR THIS OXYGEN CONCENTRATOR MAY IMPAIR ITS PERFORMANCE. RECOMMENDED ACCESSORIES ARE REFERENCED WITHIN THIS MANUAL.

WARNING: IF THE OXYGEN CONCENTRATOR HAS BEEN DROPPED, DAMAGED OR EXPOSED TO WATER PLEASE CONTACT YOUR HOME CARE PROVIDER FOR INSPECTION OR POSSIBLE REPAIR OF THE DEVICE. DO NOT USE THE OXYGEN CONCENTRATOR IF IT HAS A DAMAGED POWER CORD OR PLUG.

WARNING: USE ONLY SPARE PARTS RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER TO ENSURE PROPER FUNCTION AND TO AVOID THE RISK OF FIRE AND BURNS.

WARNING: DO NOT LUBRICATE FITTINGS, CONNECTIONS, TUBING OR OTHER ACCESSORIES OF THE OXYGEN CONCENTRATOR TO AVOID THE RISK OF FIRE AND BURNS.

WARNING: PROPERLY SECURED, BELT OR OTHERWISE RESTRAIN THE OXYGEN CONCENTRATOR WHEN IN A VEHICLE DURING TRANSPORT TO PREVENT DAMAGE OR INJURY.

WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET VENTS TO BECOME BLOCKED. DO NOT DROP OR INSERT ANY OBJECTS INTO ANY OPENINGS ON THE DEVICE. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: DO NOT OVERFILL THE OPTIONAL HUMIDIFIER. FILL THE OPTIONAL HUMIDIFIER WITH WATER ONLY TO THE LEVEL SHOWN BY THE MANUFACTURER OF THE HUMIDIFIER.

WARNING: DO NOT OPERATE THE ECLIPSE 5 AND AMBULATE WHILE A HUMIDIFIER IS ATTACHED. REMOVE THE HUMIDIFIER BOTTLE BEFORE WALKING. DO NOT LAY THE ECLIPSE 5 DOWN WHILE ATTACHED TO A HUMIDIFIER BOTTLE.

WARNING: THE US DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (DOT) AND UNITED NATIONS (UN) REGULATIONS REQUIRE THE REMOVAL OF THE BATTERY FROM THE DEVICE FOR ALL INTERNATIONAL AIRLINE TRAVEL WHEN THE OXYGEN CONCENTRATOR IS CHECKED AS LUGGAGE. WHEN SHIPPING THE OXYGEN CONCENTRATOR, THE BATTERY MUST ALSO BE REMOVED FROM THE DEVICE AND PACKAGED PROPERLY.

WARNING: DO NOT OPERATE THIS EQUIPMENT WITHOUT FIRST READING AND UNDERSTANDING THIS MANUAL. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS, CONTACT YOUR EQUIPMENT PROVIDER BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS EQUIPMENT; OTHERWISE, INJURY OR DAMAGE MAY RESULT.

WARNING: IF YOU FEEL DISCOMFORT OR ARE EXPERIENCING A MEDICAL EMERGENCY, SEEK MEDICAL ASSISTANCE IMMEDIATELY.

WARNING: OPERATING THE OXYGEN CONCENTRATOR OUTSIDE OF THE OPERATIONAL TEMPERATURE SPECIFICATIONS CAN LIMIT THE CONCENTRATOR'S ABILITY TO MEET OXYGEN CONCENTRATION SPECIFICATION. REFER TO THE SPECIFICATION SECTION OF THIS MANUAL FOR TEMPERATURE LIMITS.

WARNING: USE NO OIL, GREASE, OR PETROLEUM-BASED OR OTHER FLAMMABLE PRODUCTS WITH THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES OR THE OXYGEN CONCENTRATOR. ONLY WATER BASED, OXYGEN COMPATIBLE LOTIONS OR SALVES SHOULD BE USED. OXYGEN ACCELERATES THE COMBUSTION OF FLAMMABLE SUBSTANCES.

WARNING: THE INCORRECT USE OF THE BATTERY CAN CAUSE THE BATTERY TO GET HOT, IGNITE, AND MAY CAUSE SERIOUS INJURY. BE SURE NOT TO PIERCE, STRIKE, STEP ON, DROP THE BATTERY, OR OTHERWISE SUBJECT THE BATTERY TO STRONG IMPACTS OR SHOCKS. THE USE OF A DAMAGED BATTERY MAY CAUSE PERSONAL INJURY.



WARNING: DO NOT ATTEMPT ANY MAINTENANCE OTHER THAN THE POSSIBLE SOLUTIONS LISTED WITHIN THIS MANUAL. DO NOT REMOVE COVERS, ONLY YOUR EQUIPMENT PROVIDER OR A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN SHOULD REMOVE THE COVERS OR SERVICE THIS DEVICE.

Eclipse 5

WARNING: ONLY ACCESSORIES RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER. USE OF ANY OTHER MAY BE HAZARDOUS, CAUSE SERIOUS DAMAGE TO YOUR OXYGEN CONCENTRATOR AND WILL VOID THE WARRANTY .



WARNING: THE MANUFACTURER RECOMMENDS AN ALTERNATE SOURCE OF SUPPLEMENTAL OXYGEN IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, ALARM CONDITION, OR MECHANICAL FAILURE. CONSULT YOUR PHYSICIAN OR EQUIPMENT PROVIDER FOR THE TYPE OF RESERVE SYSTEM REQUIRED.

WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET VENTS TO BECOME BLOCKED. DO NOT DROP OR INSERT ANY OBJECTS INTO ANY OPENINGS ON THE DEVICE. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.



WARNING: SMOKING WHILE USING OXYGEN IS THE NUMBER ONE CAUSE OF FIRE INJURIES AND RELATED DEATHS. YOU MUST FOLLOW THESE SAFETY WARNINGS:

WARNING: DO NOT ALLOW SMOKING, CANDLES, OR OPEN FLAMES IN THE SAME ROOM WITH THE DEVICE OR THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES.

WARNING: SMOKING WHILE WEARING AN OXYGEN CANNULA MAY CAUSE FACIAL BURNS AND POSSIBLY DEATH.

WARNING: IF YOU SMOKE, THESE 3 STEPS MAY SAVE YOUR LIFE: TURN OFF THE OXYGEN CONCENTRATOR, TAKE OFF THE CANNULA, AND LEAVE THE ROOM WHERE THIS DEVICE IS LOCATED. IF UNABLE TO LEAVE THE ROOM, YOU MUST WAIT 10 MINUTES AFTER YOU HAVE TURNED THE OXYGEN CONCENTRATOR OFF BEFORE SMOKING.

WARNING: "NO SMOKING – OXYGEN IN USE" SIGNS MUST BE PROMINENTLY DISPLAYED IN THE HOME, OR WHERE OXYGEN IS IN USE. PATIENTS AND THEIR CAREGIVERS MUST BE INFORMED ABOUT THE DANGERS OF SMOKING IN THE PRESENCE OF, OR WHILE USING, MEDICAL OXYGEN.

WARNING: DO NOT USE YOUR OXYGEN CONCENTRATOR IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE GASES. THIS CAN RESULT IN RAPID BURNING CAUSING PROPERTY DAMAGE, BODILY INJURIES OR DEATH.

WARNING: REMOVING THE CANNULA AND PUTTING IT ON CLOTHING, BEDDING, SOFAS, OR OTHER CUSHION MATERIAL WILL CAUSE A FLASH FIRE WHEN EXPOSED TO A CIGARETTE, HEAT SOURCE, OR FLAME.

WARNING: DO NOT LEAVE A NASAL CANNULA ON OR UNDER CLOTHING, BED COVERINGS OR CHAIR CUSHIONS. IF THE UNIT IS TURNED ON BUT NOT IN USE, THE OXYGEN WILL MAKE THE MATERIAL FLAMMABLE. SET THE I/O POWER SWITCH TO THE 0 (OFF) POSITION WHEN THE OXYGEN CONCENTRATOR IS NOT IN USE.

WARNING: PATIENT OR OTHERS MAY BE ENTANGLED IN CANNULA OR OTHER TUBING CAUSING ASPHYXIATION.

WARNING: DO NOT BLOCK ACCESS TO THE AC POWER CORD, IN THE EVENT OF AN EMERGENCY.



WARNING: ACCESSORIES MAY CONTAIN PHTHALATES. CHILDREN, PREGNANT OR NURSING WOMEN SHOULD NOT USE ACCESSORIES THAT CONTAIN PHTHALATES.



CAUTION: Always disconnect AC power supply from the wall before disconnection the AC power supply from the oxygen concentrator.

Eclipse 5

CAUTION: Always place oxygen supply tubing and power cords in a manner that prevents a trip hazard.

CAUTION: When using the Oxygen Concentrator in an automobile, boat, or on other DC sources with the DC power supply, make sure that the vehicle is started and running before connecting the Oxygen Concentrator. If the DC power supply does not illuminate and requires resetting, disconnect the DC power supply from the DC outlet, restart your vehicle, and then reconnect your DC power supply into the DC outlet. Failure to follow these instructions can result in the power supply not supplying power to the Oxygen Concentrator.

CAUTION: When the automobile in which you are using the Oxygen Concentrator unit is turned off, disconnect and remove the device from the automobile. Do not store the Oxygen Concentrator in a very hot or cold automobile or in other similar, high-or low-temperature environments.



CAUTION: In the event of an alarm or you observe the Oxygen Concentrator is not working properly; consult the Troubleshooting section in this manual. If you cannot resolve the problem, consult your Equipment Provider.

CAUTION: To prevent a void warranty, follow all manufacturers' instructions.

Note: Portable and mobile RF communications equipment can effect medical electrical equipment.

Eclipse 5

Recommended Operating Environments

For proper use of the device, the following chart provides important information concerning the recommended operating environments, or operating conditions.

Specifications

Operating Temperature	50° F to 104° F (10° C to 40° C)
Operating Humidity	10% - 95% at an 82.4° F (28° C) dew point
Transport/Storage Temperature	-4° F to 140° F (-20° C to 60° C) Humidity: Up to 95% Non-Condensing
Electrical	Use no extension cords. Use no electrical outlets controlled by a switch.
Altitude	0 – 13,123 feet (0 - 4,000 meters)
Placement	DO NOT block the air inlet (top back cover) or the exhaust vent (back bottom left). Place device a minimum of 3 inches (7.5 cm) away from walls, draperies, furniture, etc.
Environment	Must be smoke, pollutant, and fume free.
Operating Time	24-hours a day when connected to an external AC or DC power source.
Oxygen Concentration	90%+5.5%/-3% @ sea level
Dimensions	19.3 high x 12.3 wide x 7.1 deep (inches), 49.0 height x 31.2 wide x 18.0 deep (CM)
Weight	Eclipse 15 lbs., Battery 3.4 lbs.
Power	AC Power (100-240 VAC, 50-60 Hz; DC Power (12V nominal); Battery (Quantity (2) 95 W-Hr battery packs each containing 7.92 gm of lithium content)
Nominal Battery Recharge Time	1.8 to 5.0 hrs recharge time to achieve 80% capacity (dependent upon the flow)
Alarms/Alerts	Loss of power, Low Battery, Low Therapeutic O2 Output, O2 flow outside normal limits. No Inspiration detected in Pulse Dose Mode, Unit Malfunction
O2 Concentration Indicator	Green Light=Normal Yellow=Caution <85%

Outlet Pressure	Nominal: 7.0 psig Maximum: 14.0 psig
Sound Level	48 dBA at 3.0 LPM Continuous Flow Mode; 40 dBA at 3.0 Pulse Dose Setting; 59 dBA while alarming
Applied Part	Cannula

The expected service life is a minimum of five years.



WARNING: USE OF THIS DEVICE AT AN ALTITUDE ABOVE 13,123 FEET (4,000 METERS) OR OUTSIDE TEMPERATURE OF 50° F TO 104° F (10° C TO 40° C) OR A RELATIVE HUMIDITY ABOVE 95% IS EXPECTED TO ADVERSELY AFFECT THE FLOWRATE AND THE PERCENTAGE OF OXYGEN AND CONSEQUENTLY THE QUALITY OF THE THERAPY.

Note: If the Oxygen Concentrator has been stored for an extended period of time outside its normal operating temperature range, the unit should be allowed to return to normal operating temperature before use. The recommended time is 3 hours.

Available Settings

The Eclipse 5, including the cannula and other accessories, are specified for use at the following specific flows.

Continuous Flow Settings in LPM	Pulse Dose Setting Bolus Size (mL)
0.5	-
1.0	16
1.5	24
2.0	32
2.5	40
3.0	48
-	56
-	64
-	72
-	80
-	88
-	96
-	128
-	160
-	192

Minimum oxygen concentration (82%).

Proper Placement of the Eclipse 5

Select a location for the device that avoids the intake of smoke, fumes and pollutants. Correct placement of the device should allow intake of air through the air inlet filter at the top rear of the cabinet and allow exhaust air to freely leave the exhaust vent at the bottom left of the device.

Place the device such that the alarms can be heard. Position the oxygen supply tubing in such a way that it does not kink or occlude.

 **WARNING: DO NOT USE YOUR OXYGEN CONCENTRATOR IN THE PRESENCE OF FLAMMABLE GASES, THIS CAN RESULT IN RAPID BURNING CAUSING PROPERTY DAMAGE, BODILY INJURIES OR DEATH. USE NO OIL, GREASE, OR PETROLEUM-BASED OR OTHER FLAMMABLE PRODUCTS WITH THE OXYGEN-CARRYING ACCESSORIES OR THE OXYGEN CONCENTRATOR. ONLY WATER BASED, OXYGEN COMPATIBLE LOTIONS OR SALVES SHOULD BE USED. OXYGEN ACCELERATES THE COMBUSTION OF FLAMMABLE SUBSTANCES.**

WARNING: THIS DEVICE SUPPLIES HIGH-CONCENTRATION OXYGEN THAT PROMOTES RAPID BURNING. DO NOT ALLOW SMOKING OR OPEN FLAMES WITHIN THE SAME ROOM OF (1) THIS DEVICE, OR (2) ANY OXYGEN-CARRYING ACCESSORY. FAILURE TO OBSERVE THIS WARNING CAN RESULT IN SEVERE FIRE, PROPERTY DAMAGE, AND/OR CAUSE PHYSICAL INJURY OR DEATH.

Note: When the automobile in which you are using the Oxygen Concentrator unit is turned off, disconnect and remove the device from the automobile. Do not store the Oxygen Concentrator in a very hot or cold automobile or in other similar, high-or low-temperature environments. DO NOT leave the Oxygen Concentrator or the Power Supply plugged into the vehicle if the ignition is in the off position. Doing so may drain the vehicle's battery.

 **CAUTION: Do not operate unit in a restricted or confined space (i.e., a small case or handbag) where ventilation can be limited. This can cause the Oxygen Concentrator to overheat and impair performance. Do not allow either the air intake or the air outlet vents to become blocked. This can cause the Oxygen Concentrator to overheat and impair performance.**

Operating Instructions

Before Operating

This users manual serves as your reference to help you operate and maintain the device. If you have any questions or concerns please call your home care provider.

Important! DO NOT attempt to operate the Eclipse 5 without first reading the Safety Guidelines section of this manual. Please follow all of the operating instructions. Please observe all Warnings on the device and in the Users Manual. In order to reduce the risk of fire, personal injury and serious damage to the Eclipse 5, please observe all of the safety precautions.

 **WARNING: CLEAN THE CABINET, CONTROL PANEL, AND POWER CORD ONLY WITH A MILD HOUSEHOLD CLEANER APPLIED WITH A DAMP (NOT WET) CLOTH OR SPONGE, AND THEN WIPE ALL SURFACES DRY. DO NOT ALLOW ANY LIQUID TO GET INSIDE THE DEVICE. PAY SPECIAL ATTENTION TO THE OXYGEN OUTLET FOR THE CANNULA CONNECTION TO MAKE SURE IT REMAINS FREE OF DUST, WATER, AND PARTICLES.**

 **CAUTION: Do not allow either the air intake or the air outlet vents to become blocked. This can cause the Oxygen Concentrator to overheat and impair performance. Do not operate the Oxygen Concentrator without the air intake filter in place. If a second filter is provided, insert the "replacement" filter before you clean the dirty filter. Clean the dirty filter in a warm soap and water solution then dry thoroughly prior to use.**

Eclipse 5

Powering on your Eclipse 5

The device is capable of being operated directly from three (3) different power sources:

- AC Power Supply with NEMA Power Cord
- DC Power Supply
- Rechargeable Power Cartridge (Battery)

General Charging Information

The Eclipse 5 charges the battery while using AC power and when the battery temperature is within safe charging temperature. When external power is disconnected, the device will automatically switch over to the battery if the battery is installed and charged. When external power is restored by plugging into an AC outlet, the device will accept power from the external power source and replenish the battery. It is not mandatory for the battery to be installed for the Eclipse 5 to operate.

Proper connection of the AC or DC Power Supply requires aligning the power plug with the recessed external power receptacle of the device. The recessed external power receptacle is located on the right side of the device when facing the Control Panel. Push the power plug into the recessed receptacle.



WARNING: THE ECLIPSE BATTERY CARTRIDGE AND DC POWER SUPPLY MUST BE PERIODICALLY CHECKED. WHEN AC POWER IS NOT AVAILABLE THESE ALTERNATE POWER SOURCES MAY BE USED.



AC POWER SUPPLY WITH TWO PINS



The Eclipse 5 includes a universal AC Power Supply for use at home or wherever standard AC power is available. To connect to an AC power source, be sure the AC Power Supply cord is securely inserted into the recessed power receptacle on the side of the device and that the cord from the AC Power Supply is plugged into an AC outlet. When the Eclipse 5 is plugged in properly, a green indicator on the AC Power Supply will light and the External Power Indicator,  will appear on the user control panel.

Step 1



Step 2



Note: Use only electrical voltage specified on the specification label affixed to the device.



CAUTION: Use only accessories recommended by the manufacturer. Use of any other may be hazardous, cause serious damage to your oxygen concentrator and will void the warranty.

CAUTION: Do not use extension cords with this unit or connect too many plugs into the same electrical outlet. The use of extension cords could adversely affect the performance of the device. Too many plugs into one outlet can result in an overload to the electrical panel causing the breaker/fuse to activate or fire if the breaker or fuse fails to operate.

CAUTION: Use of cables and adapters other than those specified, with the exception of cables and adapters sold by the manufacturer of the medical electrical equipment as replacement parts for internal components, may result in increased emissions of decreased immunity of the Oxygen Concentrator.

Eclipse 5

DC POWER SUPPLY

DC Power Supply
Item# 5942-SEQ



A DC Power Supply allows the system to operate from DC outlets, such as those found in motor vehicles.

1. Start your vehicle.
2. Insert the DC cord into the recessed power receptacle on the side of the device.
3. Insert the DC Power Supply plug into the DC power outlet in your motor vehicle.
4. Start the unit on the lowest flow setting and slowly increase the flow setting to the prescribed flow rate. (Starting the unit at a setting of 3 LPM on DC power can cause a temporary overload of the power supply).

When the device is properly connected and receiving power from the DC power source, a green indicator light on the Power Supply and the External Power Indicator  on the control panel will illuminate.

Eclipse 5 DC Supply Connection

When the Eclipse 5 is connected to the DC supply in a vehicle, the following applies:

- The Eclipse 5 is able to run at all continuous flow settings up to 3.0LPM and all pulse flow settings up to 9.0 (192 mL) while being operated with the DC supply in a car.*
- The Eclipse 5 is able to charge the battery while on DC Supply in a car while running on continuous flow at 2LPM or less, and at all pulse settings.*
- If the Eclipse 5 battery is being charged, the battery symbol will waterfall. If the Eclipse 5 battery is not charging, the battery symbol will be displayed solid.

*Capabilities of the unit on DC power are dependent on the vehicle electrical system. Some features or flow settings may not be available depending on the power available from the vehicle's DC power outlet.



WARNING: DO NOT ALLOW EITHER THE AIR INTAKE OR THE AIR OUTLET VENTS TO BECOME BLOCKED. THIS CAN CAUSE THE OXYGEN CONCENTRATOR TO OVERHEAT AND IMPAIR PERFORMANCE.

WARNING: IF THE VEHICLE'S DC POWER SOURCE DROPS BELOW 11.5 VOLTS, THE ECLIPSE 5 WILL REVERT TO THE BATTERY OPERATION (IF THE BATTERY IS PRESENT AND CHARGED). (THE EXTERNAL POWER INDICATOR MAY REMAIN ON.)



CAUTION: The DC Power Supply is designed for 12VDC minimum (150 Watt) vehicle electrical systems. Do not attempt to operate with 6V, 24V, or other vehicle electrical system. Device performance may be impacted by operating on a 120 Watt DC system.

Note: While operating the device from a DC power supply, the Battery may not charge if the DC power source does not supply sufficient power. The Eclipse will dedicate power to running the device first. Any leftover power is used to supply a trickle charge to the battery.

Note: To ensure that the device is utilizing the DC power, check that the External Power Indicator is illuminated. If a beep is heard, this could indicate a loss of external power. Check if the green Battery Power Verification LED is on or off. If the battery is removed on DC power, it will ensure no loss of charge while the unit is running. If the indicator is not illuminated, the battery is powering the device.

Settings Available When Operating on DC for Eclipse 5

Flow Setting (LPM)	Continuous	Bolus Size (mL)	Pulse
0.5	Yes	-	-
1.0	Yes	16	Yes
1.5	Yes	24	Yes
2.0	Yes	32	Yes
2.5	Yes	40	Yes
3.0	Yes	48	Yes
-	-	56	Yes
-	-	64	Yes
-	-	72	Yes
-	-	80	Yes
-	-	88	Yes
-	-	96	Yes
-	-	128	Yes
-	-	160	Yes
-	-	192	Yes



WARNING: ACTUAL PERFORMANCE OF THE ECLIPSE 5 MAY VARY DEPENDING UPON USAGE CONDITIONS OF THE MOTOR VEHICLE AND THE PERFORMANCE SPECIFICATIONS OR CONDITION OF ITS ELECTRICAL SYSTEM.

Eclipse 5

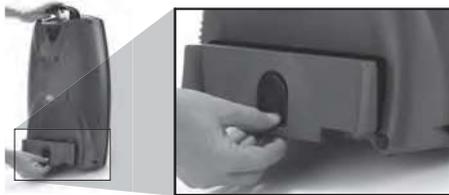
Rechargeable Power Cartridge (Battery)



Rechargeable Power Cartridge (Battery)
Item#7082-SEQ

The Eclipse 5 can be powered by the rechargeable Power Cartridge (Battery), which is supplied with the device.

Installing the Battery: Align the Battery so that it will slide into the empty Power Compartment. Push the Battery into the empty Power Compartment until it locks (clicks) into position and is flush with the back of the device. When the Battery is properly installed and the Eclipse 5 is ON, the Battery Status Gauge will appear on the Control Panel. (If you DO NOT have a Battery installed, the Power Cartridge Status Gauge will not illuminate). The unit will still operate on external power.



To remove the Battery, pull down on the black release lever. While holding DOWN the release lever, pull the Battery away from the Eclipse 5.

Battery Operating Times: The duration-of-use of the Battery is displayed at the top of the Control Panel. A variety of factors, such as flow setting, Pulse or Continuous Flow Mode, and breath rate will impact the operating time. The table Typical New Power Cartridge Operating Times provides operating time estimates for the Eclipse 5 using a new, fully charged Battery based on flow settings and operating conditions as indicated.



WARNING: FOR OXYGEN CONCENTRATORS EQUIPPED WITH BATTERIES: STORE IN A COOL AND DRY LOCATION TO HELP ENSURE THE LONGEVITY OF YOUR BATTERY. STORING YOUR OXYGEN CONCENTRATOR FOR EXTENDED PERIODS OF TIME AT HIGH TEMPERATURES OR WITH A FULLY CHARGED OR COMPLETELY DISCHARGED BATTERY CAN DEGRADE ITS OVERALL BATTERY LIFE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE BATTERY; THERE ARE NO SERVICEABLE PARTS INSIDE THE BATTERY. KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

Initial Battery Charging

The new Battery supplied with your Eclipse 5 is not fully charged when it is shipped from the factory. Before using your Eclipse 5 for the first time, you must first fully charge the Battery.

With the AC Power Supply plugged in, and the Battery correctly installed in the Power Compartment of the device, allow the Battery to completely charge. The Battery is fully charged when the Power Cartridge Status Gauge, on the Control Panel, is no longer cascading.

The initial battery charge can occur with the Eclipse either on or off and connected to AC or DC power. The Eclipse can be used while either discharging or recharging the Battery. It may take between 2 and 5 hours, dependent upon the flow setting, to achieve 80% capacity from a fully discharged Battery. The battery will also recharge when the Eclipse is plugged into AC or DC power and turned off.



CAUTION: When the automobile in which you are using the Oxygen Concentrator unit is turned off, disconnect and remove the device from the automobile. Do not store the Oxygen Concentrator in a very hot or cold automobile or in other similar, high-or low-temperature environments. DO NOT leave the Oxygen Concentrator or the Power Supply plugged into the vehicle if the ignition is in the OFF position. Doing so may drain the vehicle's battery.

CAUTION: Only use the Manufacturer's provided batteries. For proper battery disposal, contact your Equipment Provider or your local government agency for disposal requirements.

Eclipse 5



* Batteries are recyclable. *

In the event of an AC or DC power interruption, the Eclipse 5 will beep and automatically switch to Battery operation, as long as the Battery is present and charged. When AC power is restored, the Eclipse 5 will beep and the Battery will automatically start recharging, if not fully charged or too warm. If the Battery is not present, or fully discharged, during an AC power interruption, the Eclipse 5 will shut down and alarm. The Battery is fully discharged when the Power Cartridge Status Gauge on the control panel is no longer illuminated. The device will display a yellow light and sound a beep for 120 seconds. The yellow light will remain on and the beep will repeat after 20 seconds until the device completely shuts down.

Note: Press and hold the Eclipse 5 ON/OFF button for a minimum of 5 seconds, to silence the Loss of Power alarm. Connecting the Eclipse 5 to an external AC power supply for 2 minutes will also eliminate this alarm.

Typical New Power Cartridge Operating Times

Continuous Flow	Battery Duration	Pulse Setting	Battery Duration (12 BPM)
0.5 LPM	4.4 hours	-	-
1.0 LPM	3.7 hours	16mL-1.0	5.4 hours
2.0 LPM	2.0 hours	32mL-2.0	5.1 hours
3.0 LPM	1.3 hours	48mL-3.0	4.9 hours
		64mL-4.0	4.0 hours
		80mL-5.0	3.7 hours
		96mL-6.0	3.5 hours
		128mL-7	2.5 hours
		160mL-8	2.0 hours
		192mL-9	1.7 hours

Note: Operating the Oxygen Concentrator outside of its normal operating temperature range can affect performance and decrease battery run time and/or increase battery charge time. (Refer to the Specifications section in this manual.) You will achieve longer operating time on the Battery if you operate your Eclipse 5 in the Pulse Mode (Physician approved mode).

Typical Battery Recharge Time

The typical time to recharge your Battery to achieve 80% capacity from a fully discharged Battery is between 2 and 5 hours, depending upon the device flow setting. When the battery is fully charged, the battery gauge will cease cascading. The battery can be charged in the unit when the Eclipse 5 is turned off and plugged in.

If the Battery becomes too warm during discharging, recharging will not begin until the Battery sufficiently cools. Removing the Battery and allowing it to cool may expedite this cooling process.

When operating the Eclipse 5 on DC power, the battery will recharge while the unit is running at 2.0LPM or less if sufficient power is available.

Typical Power Cartridge Operating Times at 80% Charge

Continuous Flow	Battery Duration (12 BPM)	Pulse Setting	Battery Duration (12 BPM)
0.5 LPM	4.0 hours	16mL-1.0	3.0 hours
1.0 LPM	3.5 hours	24mL-1.5	3.0 hours
1.5 LPM	2.5 hours	32mL-2.0	3.0 hours
2.0 LPM	2.0 hours	40mL-2.5	3.0 hours
2.5 LPM	1.5 hours	48mL-3.0	3.0 hours
3.0 LPM	1.3 hours	56mL-3.5	3.0 hours
		64mL-4.0	3.0 hours
		72mL-4.5	3.0 hours
		80mL-5.0	2.5 hours
		88mL-5.5	2.5 hours
		96mL-6.0	2.5 hours
		128mL-7.0	2.0 hours
		160mL-8.0	1.5 hours
		192mL-9.0	1.5 hours

Eclipse 5

First Time Eclipse 5 Operation

Step 1: Positioning Your Eclipse 5 for Use

Place the Eclipse 5 in a well-ventilated, well lit area. Be sure the air inlet and exhaust vents are not obstructed.

Position the Eclipse 5 so that all audible and visual indicators or alarms can be easily seen and heard.

Be sure the air inlet filter is in place before operating your Eclipse 5. If the air inlet filter is missing, contact your home care provider. If the air inlet filter is dirty, wash with warm soapy water, rinse with clear water and allow it to dry before placing the air inlet filter back in the device. If necessary, replace it with a new, clean air inlet filter.

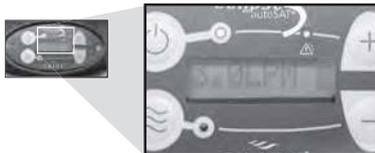


Plug the device into an appropriate AC Power outlet, a DC Power source, or be sure there is a fully charged Battery installed.

Step 2: Power ON the Device and Allow it to Warm-Up

Press and hold the "ON/OFF" Button for two (2) seconds to power ON your Eclipse 5. A brief audible and visual power-on self-test will occur. Verify that all the power verification indicators are illuminated and that a buzzer sounds to indicate the device is operating properly.

The Eclipse 5 has an oxygen concentration status indicator (OCSI) built in to the device. The OCSI continually monitors the oxygen output of the device and incorporates a green light (normal), yellow light (alert), and a buzzer. These indicators will all illuminate during the power-on self-test at start-up. After initially powering ON the device, please allow up to five (5) minutes for the device to reach its performance specifications. When only the green indicator light is illuminated, the device has reached its performance specifications.



Step 3: Connect the Oxygen Supply Tubing or Nasal Cannula to the Oxygen Outlet

Replace the cannula and oxygen supply tubing regularly, as recommended by your home care provider. Consult your home care provider for cannula and supply tubing cleaning and replacement information.

Note: Ensure the cannula is fully inserted and secure. This ensures that the Oxygen Concentrator can properly detect inspiration for oxygen delivery. During inhalation, you should hear or feel oxygen flow to the prongs of the nasal cannula. The proper placement and positioning of the prongs of the nasal cannula in your nose is critical to the amount of oxygen delivered to the respiratory system of the end user.

Step 4: Select the Flow Mode

Press the Flow Mode button to select the desired mode. Pressing this button repeatedly will toggle you back and forth between Pulse Dose Mode and Continuous Flow Mode. The proper mode and proper setting should be prescribed for you by your physician.

Continuous Flow Mode Operation:

When operating in the Continuous Flow Mode, a continuous supply of oxygen measured in liters per minute (LPM) will flow through your tubing and nasal cannula.

Pulse Dose Mode Operation:

When operating in Pulse Mode, a bolus of oxygen, measured in milliliters (mL), is delivered upon inspiration. DO NOT use a humidifier in the Pulse Dose Mode.

To ensure proper saturations, secure a prescription for pulse dose from your physician with consideration to your needs at rest, during exercise, and when traveling at altitude. Contact your care provider for prescription and boarding forms.

When operating in pulse dose mode, the Eclipse 5 supplies a continuous flow of oxygen if a breath is not detected. The device will continually check for an inspiratory effort every 15 seconds. Once an inspiration is detected, the device reverts to measured bolus delivery. To exit Pulse Dose Mode and engage Continuous Flow Mode, push the flow mode button.

Eclipse 5

Pulse Dose Mode and autoSat Features

Your Eclipse 5 has a feature, called autoSAT® that delivers a consistent-sized bolus of oxygen up to 40 breaths per minute (see Max Breath Rate table below). As your breath rate increases, ie. during ambulation, the autoSAT feature servo-controls the device, delivering the set bolus size. autoSAT Technology is proprietary to CAIRE and is utilized during Pulse Mode only.

Max Breath Rate

Pulse Dose Setting	Bolus Size (± 15%) mL	AC Power Supply & Power Cartridge (Battery)	DC Power Supply
		Max Breath Rate	Max Breath Rate
		1.0	16
2.0	32	40	40
3.0	48	40	40
4.0	64	40	31
5.0	80	37	25
6.0	96	31	20
7	128	23	15
8	160	18	12
9	192	15	10

Bolus Volume (+/- 15%)

Note: Bolus volume decreases as breath rate exceeds published range.

Note: The pulse dose setting number (1-9) is not equal to LPM.



WARNING: PULSE DOSE MODE SETTINGS MUST BE DETERMINED FOR EACH PATIENT INDIVIDUALLY FOR THEIR NEEDS AT REST, DURING EXERCISE AND WHEN TRAVELING.

WARNING: THE ECLIPSE 5 MAY NOT BE ABLE TO DETECT ALL INSPIRATORY EFFORTS IN PULSE MODE. IF THE ECLIPSE 5 DOES NOT RESPOND TO YOUR INSPIRATION EFFORTS, ASK YOUR HOME CARE PROVIDER TO CHECK THE SENSITIVITY SETTING.

Note: To Equipment Provider: The following oxygen administration accessories are recommended for use with the Oxygen Concentrator:

- Nasal Cannula with 7 feet (2.1 m) of tubing: PN 5408-SEQ

- For any additional recommended accessories, please see the Accessories Catalog (PN ML-LOX0010) available on www.CAIREmedical.com.

A firebreak is required for use with any cannula.

- CAIRE offers the OxySafe™. This is intended to be used in conjunction with the oxygen concentrator. The OxySafe™ is a thermal fuse to stop the flow of gas in the event that the downstream cannula or oxygen tubing is ignited and burns to the OxySafe. It is placed in-line with the nasal cannula or oxygen tubing between the patient and the oxygen outlet of the Eclipse 5.

For proper use of the OxySafe, always refer to the manufacturer's instructions (included with each OxySafe kit).

CAIRE offers an OxySafe™ kit that includes a cannula headpiece, OxySafe™, and 7' tubing: PN 20629671.

Step 5: Adjust the Flow Setting to the Prescribed Level

Using the Flow Setting Buttons, adjust the flow setting to the prescribed setting supplied by your physician.



WARNING: IT IS VERY IMPORTANT TO SELECT ONLY THE PRESCRIBED LEVEL OF OXYGEN. DO NOT CHANGE THE FLOW SELECTION UNLESS YOU HAVE BEEN DIRECTED TO DO SO BY A LICENSED CLINICIAN.

Step 6: Begin Using Your Eclipse 5

Breathe normally through the nasal cannula.

Step 7: Universal Cart Operation

The Universal Cart is designed for use on pedestrian-type surfaces.

Align the locator holes on the bottom of the device to the tabs on the Universal Cart.

Align the large threaded screw to the insert at the back of the Eclipse 5. Then hand-tighten the knob on the cart until the Universal Cart is tightly secured



Eclipse 5

to the device.

Depress the push-button on the Universal Cart handle to adjust the height of the handle.



Store the Eclipse 5 in a cool and dry location for a period no longer than 1 month. The Eclipse 5 must run for a minimum of 2 hours per month to ensure proper function of the unit.

Step 8:  **Power Off the Device**
Press and hold the “ON/OFF” Button for two (2) seconds to power OFF your Eclipse 5.

Note: DO NOT operate the Eclipse 5 and ambulate while a humidifier is attached. Remove the humidifier bottle before walking. DO NOT lay the Eclipse 5 down while attached to a humidifier bottle.

User Troubleshooting Table

Do Not Ignore Alarms



WARNING: THE MANUFACTURER RECOMMENDS AN ALTERNATE SOURCE OF SUPPLEMENTAL OXYGEN IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE, ALARM CONDITION, OR MECHANICAL FAILURE. CONSULT YOUR PHYSICIAN OR EQUIPMENT PROVIDER FOR THE TYPE OF RESERVE SYSTEM REQUIRED.

Yellow Light		
Symptom	Possible Cause	Your Action
The yellow light is on solid. There is no audible alarm.	The Eclipse 5 has detected a problem with the connection to the power cartridge.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Remove power cartridge and re-install to ensure that it is secure in the concentrator. 2) If possible, install a separate power cartridge in the Eclipse 5. 3) If this problem persists, contact healthcare provider.
The yellow light is on. Battery symbol is flashing on LCD.	The Eclipse 5 power cartridge may be warm.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Re-attach the Eclipse 5 to external power or install a fully-charged power cartridge in the Eclipse 5. Allow warm power cartridge to cool outside the concentrator for 30 minutes. 2) Re-charge the power cartridge using AC power 3) Replace the power cartridge if another is available. 4) If the condition persists, contact your healthcare provider.
The yellow light is on. Battery symbol is flashing on LCD.	The Eclipse 5 power cartridge voltage may be low.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Plug Eclipse 5 into AC power supply and recharge or replace power cartridge with fully charged power cartridge.
The yellow light is on. The green light is off.	The Eclipse 5 may have detected a flow restriction causing low or blocked flow.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Clean and replace cabinet inlet filter 2) Ensure that the cannula is not kinked or blocked. If used with a humidifier bottle, ensure that it is filled properly and not creating a blockage. 3) Ensure that the Eclipse 5 has proper ventilation. It needs to be at least 3 inches from any surface to ensure the vents are not blocked. 4) If the problem persists, switch to an alternate source of oxygen and contact healthcare provider for assistance.

Alarms Table

Alarm	LCD Text	Green	Yellow	Audio	Code
All OK, warm-up done	NO ALARM	ON	OFF	OFF	000
Warm-up O2 < 85%	O2 LOW	ON	ON	No Beeps	008
No breath detected (less than 45 seconds)	NO ALARM	ON	OFF	OFF	000
No breath detected (exceeding 45 seconds)	P <--> C	ON	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	200
One wire communication loss	ONE WIRE	ON OR OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	100
Cannot charge battery	CHARGER	ON OR OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	001
Ambient pressure fail	AMB PRESS	ON OR OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	004
O2 < 85% (After warm-up)	O2 LOW	OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	008
Flow rate error > +/-10%	FLOWRATE	OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	020
Warm battery > 60°C	WARM BAT	ON	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	002
Low battery (5% remaining battery capacity)	LOW BAT	ON	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds	010
Loss of power	*****	OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds for 200 seconds	040
Malfunction	FAIL XX	OFF	ON	1 alarm beep, repeat every 20 seconds for 200 seconds	080

Eclipse 5

Other Alarm Conditions		
Symptom	Possible Cause	Your Action
While in pulse mode, the compressor speeds up and the pulse mode LED turns on.	The Eclipse 5 is unable to detect the user's breathing effort. See page 18 for pulse mode information.	1) Pulse mode may not work correctly if the user has any condition that causes blocked/restricted nasal passages. (Illness, deviated septum, etc.)
		2) Ensure cannula is no longer than 7 feet in length.
		3) Ensure that there are no kinks or blockages in cannula tubing.
		4) If a humidifier bottle is connected, remove the humidifier bottle and connect cannula directly to outlet port. Pulse mode will not work with a humidifier bottle installed.
		5) If the condition persists, contact your healthcare provider.
Power Cartridge is draining while plugged in to AC/DC power supply	The Eclipse 5 is not receiving power from the attached power supply.	1) Verify that the outlet is providing power. Do not connect the power supply to a dimmer circuit or a power strip.
		2) Check that cable connections on power supplies are secure to the wall/vehicle and concentrator. If using the AC power supply, check the cable connection on the power supply transformer as well.
		3) Ensure that the power verification lights are on. - There will be a green light on the power supply box. - There will be a green light on the Eclipse 5 concentrator control panel in the shape of a power cord.
		4) If power verification LEDs are not lit, remove all connections of the power supply for 20 seconds and reconnect.
		5) If the condition persists, contact your healthcare provider.
The Power Cartridge (battery) charge is not lasting as long as it should.	The power cartridge was not fully charged	1) Connect to AC power to recharge the battery. Verify that the battery charges for 2-5 hours and the battery icon is full and not flashing before use. 2) Refer to the actions for "Power Cartridge is Not Charging" Symptom below.
	The Eclipse 5 was not operating at the anticipated flow rate.	1) Ensure that you are using the flow rate prescribed by your physician and that pulse or continuous flow is being used as required.
	The power cartridge is not performing to specifications.	1) Attempt to drain the battery cartridge completely. Do this by running the Eclipse 5 on battery power until the machine shuts off completely. Then remove the battery and allow it to cool for approximately 30 minutes. After this time, re-insert the battery in the Eclipse 5 and recharge it using AC power.
		2) If the battery still does not last as long as it should after following step 1, contact your healthcare provider.

Eclipse 5

Symptom	Possible Cause	Your Action
The Power Cartridge (battery) is not charging.	The Eclipse 5 is not receiving external AC or DC power to charge the battery.	1) Verify that the AC or DC outlet is providing power. Do not connect the power supply to an AC dimmer circuit or a power strip.
		2) Check that cable connections on power supplies are secure to the wall/vehicle and concentrator. If using the AC power supply, check the cable connection on the power supply transformer as well.
		3) Ensure that the power verification lights are on. - There will be a green light on the power supply box. - There will be a green light on the Eclipse 5 concentrator control panel in the shape of a power cord.
		4) If power verification LEDs are not lit, remove all connections of the power supply for 20 seconds and reconnect.
		5) If the condition persists, contact your healthcare provider.
	The Eclipse 5 is not properly communicating the power cartridge to charge it.	1) Remove power cartridge and re-install to ensure that it is secure in the concentrator.
		2) Inspect the Eclipse 5 for a solid yellow light when the battery is installed, or a flashing battery icon when attempting to charge. If either of these symptoms is present, continue to step 3
		3) If possible, install a separate power cartridge in the Eclipse 5. If the replacement cartridge works properly, then the original cartridge needs to be replaced.
4) If this problem persists, contact healthcare provider.		

Eclipse 5

Cleaning, Care & Routine Maintenance

Routine Maintenance

Servicing of the internal components inside the cabinet of the Eclipse 5 must be conducted by a CAIRE trained and qualified service technician as needed.

Preventative Maintenance (PM) to be completed on an annual or yearly basis. Consult your provider to arrange PM schedule. Your home care provider or qualified technician will perform inspections of the alarms, internal 9-volt battery, battery, internal filters and other internal parts only as needed.

User Care and Cleaning of the Device Cannula Replacement

Replace your supply tubing and cannula on a regular basis as recommended by your home care provider. Your physician or home care provider will provide you with cleaning, disinfection and replacement information.

Note: Always follow the cannula manufacturer's instructions for proper use. Replace the disposable cannula as recommended by the cannula manufacturer or your Equipment Provider. Additional supplies are available from your Equipment Provider.

Air Inlet Filter

Ambient air is drawn into the device through the air inlet located on the top rear of the device. Cleaning the air inlet filter is the most important maintenance activity you will perform as a user. Cleaning the air inlet filter will keep your Eclipse 5 performing properly. Check this air inlet filter daily and clean it at least once a week using the following procedure:

1. Remove the air inlet filter
2. Wash the filter in warm tap water using a mild soap detergent solution
3. Rinse the filter thoroughly with clear tap water and squeeze out the excess water
4. Allow the filter to air dry
5. Reinsert the filter in the cabinet



Cleaning tip: Keep a clean second filter as a replacement for use when one filter is drying.



CAUTION: Do not operate the Oxygen Concentrator without the air intake filter in place. If a second filter is provided, insert the "replacement" filter before you clean the dirty filter. Clean the dirty filter in a warm soap and water solution then dry thoroughly prior to use.

Note: The Manufacturer does not recommend the sterilization of this equipment.

Note: Do not operate the Oxygen Concentrator without the air intake filter in place. If a second filter is provided, insert the "replacement" filter before you clean the dirty filter. Clean the dirty filter in a warm soap and water solution then dry thoroughly prior to use.

The air inlet filter should be replaced annually. If the Eclipse 5 is used in a dusty environment, the filter may need to be replaced more frequently. You should not operate the Eclipse 5 without an air inlet filter installed for more than 5 minutes.

AC Power Supply, DC Power Supply, Power Cord and Outer Case:

Turn OFF the Eclipse 5 and disconnect from AC or DC power before any cleaning or disinfection activity. DO NOT spray the outer case directly. Use a damp (not wet) cloth or sponge. Spray the cloth or sponge with a mild detergent solution to clean the cabinet and power supplies. To disinfect the Eclipse 5, use Lysol® Brand II disinfectant (or equivalent). Proceed as directed by the cleaner manufacturer.



WARNING: ELECTRICAL SHOCK HAZARD. TURN OFF THE UNIT AND DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE YOU CLEAN THE UNIT TO PREVENT ACCIDENTAL ELECTRICAL SHOCK AND BURN HAZARD. ONLY YOUR EQUIPMENT PROVIDER OR A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN SHOULD REMOVE THE COVERS OR SERVICE THE UNIT. DO NOT USE LIQUID DIRECTLY ON THE UNIT. A LIST OF UNDESIRABLE CHEMICAL AGENTS INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO THE FOLLOWING: ALCOHOL AND ALCOHOL-BASED PRODUCTS, CONCENTRATED CHLORINE-BASED PRODUCTS (ETHYLENE CHLORIDE), AND OIL- BASED PRODUCTS (PINE-SOL®, LESTOIL®). THESE ARE NOT TO BE USED TO CLEAN THE PLASTIC HOUSING ON OXYGEN CONCENTRATOR, AS THEY CAN DAMAGE THE UNIT'S PLASTIC.

WARNING: ELECTRICAL SHOCK HAZARD. DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET BEFORE YOU CLEAN THE UNIT TO PREVENT ACCIDENTAL ELECTRICAL SHOCK AND BURN HAZARD. ONLY YOUR EQUIPMENT PROVIDER OR A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN SHOULD REMOVE THE COVERS OR SERVICE THE UNIT.

WARNING: CARE SHOULD BE TAKEN TO PREVENT THE OXYGEN CONCENTRATOR AND THE BATTERY FROM GETTING WET OR ALLOWING FLUIDS TO ENTER THE UNIT. THIS CAN CAUSE A MALFUNCTION OR SHUT DOWN, AND CAUSE AN INCREASED RISK FOR ELECTRICAL SHOCK OR BURNS.

WARNING: CLEAN THE CABINET, CONTROL PANEL, AND POWER CORD ONLY WITH A MILD HOUSEHOLD CLEANER APPLIED WITH A DAMP (NOT WET) CLOTH OR SPONGE, AND THEN WIPE ALL SURFACES DRY. DO NOT ALLOW ANY LIQUID TO GET INSIDE THE DEVICE. PAY SPECIAL ATTENTION TO THE OXYGEN OUTLET FOR THE CANNULA CONNECTION TO MAKE SURE IT REMAINS FREE OF DUST, WATER, AND PARTICLES.

DO NOT USE LIQUID DIRECTLY ON THE UNIT. A LIST OF UNDESIRABLE CHEMICAL AGENTS INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO THE FOLLOWING: ALCOHOL AND ALCOHOL-BASED PRODUCTS, CONCENTRATED CHLORINE-BASED PRODUCTS (ETHYLENE CHLORIDE), AND OIL- BASED PRODUCTS (PINE-SOL®, LESTOIL®). THESE ARE NOT TO BE USED TO CLEAN THE PLASTIC HOUSING ON OXYGEN CONCENTRATOR, AS THEY CAN DAMAGE THE UNIT'S PLASTIC.

Optional Humidifier

If used, clean your humidifier daily to reduce the possibility of contamination. Follow the cleaning recommendations provided by the home care provider, or the manufacturer of the humidifier. Consult your home care provider for suitable humidifier options and proper placement. Replace the humidifier monthly, or as recommended by the manufacturer, or your home care provider. (Do not overfill the humidifier.)



CAUTION: DO NOT operate the Eclipse 5 and ambulate while a humidifier is attached. Remove the humidifier bottle before walking. DO NOT lay the Eclipse 5 down while attached to a humidifier bottle.

Universal Cart

Before cleaning the Universal Cart, remove it from the Eclipse 5. Use a damp (not wet) cloth or sponge and mild detergent solution to clean the Universal Cart.

Power Cartridge (Battery)

The Battery in the Eclipse 5 requires special care to assure a longer life and the highest level of performance. The CAIRE Battery is the only approved Battery recommended for use with the Eclipse 5. Use a damp (not wet) cloth or sponge to clean the Battery. First spray the cloth or sponge with a mild detergent then clean the Battery case and the latch.

CAIRE Recommended Monthly Battery Service: Run the Eclipse 5 on Battery completely down to power loss condition (yellow light and alarm). Plug Eclipse 5 into AC power and recharge until full on indicator. The device does not have to be running to charge (which allows for shorter charge time).

Battery Disposal

Your Battery is rechargeable and can be recycled. Always return it to your home care provider for proper disposal. You can also contact your local city or town offices for instructions on proper disposal of the Battery.

Eclipse 5

EMC Testing

Medical equipment needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in this section.

Guidance and Manufacturer's Declaration—Electromagnetic Emissions		
The Eclipse 5 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Eclipse 5 should assure that it is used in such an environment.		
Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment - Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	



WARNING: THE DEVICE SHOULD NOT BE USED ADJACENT TO OR STACKED WITH OTHER EQUIPMENT. IF ADJACENT OR STACKED USE IS NECESSARY, THE DEVICE SHOULD BE OBSERVED TO VERIFY NORMAL OPERATION IN THE CONFIGURATION IN WHICH IT WILL BE USED.

WARNING: THE USE OF ACCESSORIES OTHER THAN THOSE SPECIFIED FOR THE DEVICE IS NOT RECOMMENDED. THEY MAY RESULT IN INCREASED EMISSIONS OR DECREASED IMMUNITY OF THE DEVICE.

Eclipse 5

Guidance and Manufacturer's Declaration—Electromagnetic Immunity		
The Eclipse 5 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Eclipse 5 should assure that it is used in such an environment.		
Immunity test	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV ±2 kV	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	100V-240V	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the Eclipse 5 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the Eclipse 5 is powered from an uninterruptible power supply (UPS).
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
Conducted RF IEC 61000-4-6	10 Vrms 150 kHz to 80 MHz	The Eclipse 5 complies with all applicable electromagnetic compatibility requirements (EMC) according to IEC 60601-1-2:2014, for residential, commercial and light industry environments. Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the machine, including cables, than the recommended 10cm separation distance. The Eclipse 5 has been designed to meet EMC standards. However, should you suspect that the machine performance (e.g. pressure or flow) is affected by other equipment, move the machine away from the possible cause of the interference.
Radiated RF IEC 61000-4-3	9 V/m to 85 V/m At frequencies, up to 5.785GHz	The Eclipse 5 complies with Part 15 of the FCC rules and industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: this machine may not cause harmful interference, and this machine must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. FCC ID: WAP2001

Eclipse 5

Commandes d'utilisation et indicateurs d'état du système

Symboles internes	
	Indicateur d'alimentation externe
	Indicateur d'état de la cartouche d'alimentation (batterie)
	Symbole de fonctionnement sur la cartouche d'alimentation
A	Ampères
O₂	Sortie d'oxygène
	Symbole de recyclage
	Symbole d'homologation par la FAA : l'Administration fédérale de l'aviation (FAA, Federal Aviation Administration) des États-Unis a homologué l'utilisation de cet appareil à bord des avions commerciaux.
	Indicateur de débit
	Fonctionnement en mode intermittent
	Fonctionnement normal de l'appareil ; bouton de mise sous tension
	Augmenter le débit
	Diminuer le débit
ISO 7000 : symboles graphiques à utiliser sur l'équipement – index et sommaire	
	Plage de limite de température de stockage : de -4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C). Reg. # 0632
	Le taux d'humidité portable est compris entre 15 et 95 %. Le taux d'humidité de base est compris entre 30 et 75 %. Reg. # 2620
	Limite de température atmosphérique. Reg. # 2621
	Manuel d'utilisation ; instructions d'utilisation. Reg. # 1641
	Nom et adresse du fabricant. Reg. # 3082
	Date de fabrication. Reg. # 2497
	Référence catalogue. Reg. # 2493
	Numéro de série. Reg. # 2498

	Haut. Reg. # 0623
	Fragile, manipuler avec soin. Reg. # 0621
	Maintenir à l'abri de l'humidité et au sec. Reg. # 0626
	Limite de cumul en fonction du numéro. Reg. # 2403
ISO 7010 : symboles graphiques – couleurs de sécurité et étiquettes de sécurité – étiquettes de sécurité enregistrées	
	Le manuel d'instruction doit être lu. Reg. # M002
	Tenir à l'écart des flammes nues, du feu, des étincelles. Source d'incendie ouverte interdite et interdiction de fumer. Reg. # P003
	Ne pas fumer à proximité de l'appareil ou pendant son fonctionnement. Reg. # P002
Directive du Conseil européen 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux	
	Représentant agréé au sein de l'Union européenne
	Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. Il porte le marquage CE, comme illustré.
CEI 60417	
	Équipement de classe II à double isolation. Reg. # 5172
	Courant alternatif. Reg. # 5032
	Courant continu. Reg. # 5031
	Pièce appliquée de type BF (degré de protection contre les chocs électriques). Reg. # 5333
Certification CSA	
	Certifié pour les marchés des États-Unis et du Canada, conformément aux normes des États-Unis et du Canada en vigueur.
Contains FCC ID: WAP2001 Avertissement de la FCC	
21 CFR 801.15 : Code de la réglementation fédérale, chapitre 21	
RX ONLY	La loi fédérale restreint cet appareil à la vente par, ou sur ordonnance d'un médecin.

Directive du Conseil européen 2012/19/UE : Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	
	DEEE
CEI 60601-1 : Appareil électro-médical – Partie 1 – Règles générales de sécurité de base et performances essentielles.	
IP22	Équipement protégé contre les gouttes d'eau - IP22 : Le système Eclipse 5 et l'alimentation CA assurent la protection contre les effets dangereux de la pénétration de liquides (IP22 selon CEI 60529)
CEI 60601-1-8	
	Alarme technique priorité faible

AVERTISSEMENT DE LA FCC :

Ce dispositif peut contenir un module CYBLE-022001-00, y compris l'antenne 2450AT18B100 de Johnson Technology, conforme avec l'article 15 de la réglementation FCC. Le dispositif est conforme aux exigences relatives à l'approbation de l'émetteur modulaire tel que décrit dans l'avertissement public de la FCC DA00-1407. Le fonctionnement de l'émetteur est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut provoquer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaité.

Ce produit peut être protégé par un ou plusieurs brevets, américains ou internationaux. Consulter notre site web ci-dessous pour voir la liste des brevets. Pat. : patents.gtls.io.

Utilisation à bord d'un avion commercial : CAIRE confirme que cet appareil est conforme aux exigences (RTCA/DO-160, section 21, catégorie M) de la Federal Aviation Administration (FAA) pour toutes les phases d'un voyage aérien.

Technologie sans fil	
Technologie utilisée	Bluetooth
Types de connexion	SSP, iAP2, GATT
Fréquence	2 402 à 2 480 MHz
Puissance de sortie RF maximum	+4 dBm
Portée de fonctionnement	10 m (Classe 2)
Il est recommandé que l'appareil soit placé à une distance minimum de 0,43 po (1,1 cm) du corps durant le fonctionnement. Ne s'applique pas aux masques, aux tubes d'air, ou aux accessoires.	

Qu'est-ce que le concentrateur d'oxygène ?

L'air que nous respirons contient environ 21 % d'oxygène, 78 % d'azote et 1 % d'autres gaz. Avec le système Eclipse 5, l'air de la pièce est aspiré dans la machine par l'admission d'air. Il passe ensuite au travers d'un matériau absorbant appelé tamis moléculaire, qui sépare l'oxygène de l'azote et capture ce dernier pour laisser uniquement passer l'oxygène. Le résultat ? Un débit d'une forte concentration d'oxygène transmis à l'utilisateur.

Le système Eclipse 5 combine un concentrateur d'oxygène de pointe à des technologies de conservation de l'oxygène en vue de créer un dispositif portable très facile à transporter. Grâce à un débit pulsé optimal, l'appareil détecte rapidement les respirations de l'utilisateur afin de lui fournir de l'oxygène dès le début de chaque inhalation. Ce type de débit se révèle parfaitement adapté pour les activités et les séjours à l'extérieur. Contrairement à un débit continu, il conserve l'oxygène et augmente la durée de vie de la batterie. D'une légèreté sans précédent, le système Eclipse 5 peut être transporté par la poignée ou le chariot. Il fonctionne sur courant continu (véhicule), sur courant alternatif ou sur batterie.

La performance essentielle de l'Eclipse 5 est de fournir des concentrations en oxygène comprises entre 82 % et 96 % au débit prescrit. Si la performance essentielle ne peut être atteinte, l'alerte technique de priorité faible de l'Eclipse 5 est activée. Si l'Eclipse 5 est exposé à une perturbation électromagnétique extrême, le dispositif peut s'éteindre sans activer l'alerte.

Le système Eclipse Oxygen System est destiné à l'administration continue d'oxygène au patient au domicile de l'utilisateur final ou pour ses besoins portables à l'extérieur de la maison et peut également être utilisé dans des établissements tels que les maisons de soins infirmiers ou les établissements de soins subaigus. L'appareil n'est pas destiné à la survie et ne fournit aucune fonction de surveillance des patients. Le manuel d'instructions de l'appareil recommande une autre source d'oxygène supplémentaire en cas de panne de courant, d'alarme ou de panne mécanique.

L'appareil est utilisé par les patients atteints de MPOC ou ceux dont la capacité respiratoire est réduite. L'appareil est prescrit au patient. Généralement, le périphérique est vendu à un fournisseur formé pour exploiter et entretenir Eclipse 5. Le fournisseur forme l'utilisateur. Les appareils achetés sur le site Web de Chart reçoivent des instructions de configuration et le manuel de l'utilisateur qui définit les instructions de configuration et d'utilisation.

Eclipse 5

Guide de démarrage rapide

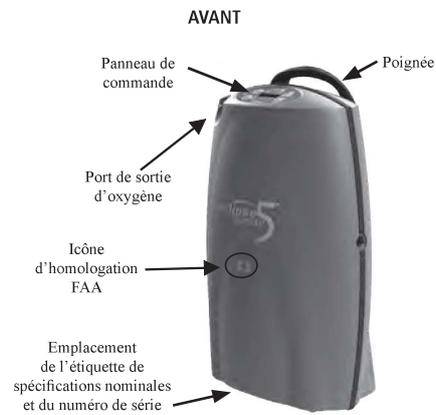
1 Déballage de votre système Eclipse 5

Eclipse 5



2 Familiarisation avec votre système Eclipse 5

Veillez à lire la totalité des avertissements, mises en garde et informations additionnelles sur l'appareil dans le reste de ce manuel. Familiarisez-vous avec les principales caractéristiques du système Eclipse 5 et le panneau de commande.



Alimentation CA



Chariot universel



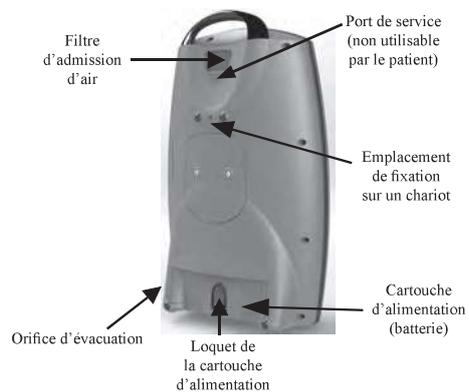
Alimentation CC



Cartouche d'alimentation (batterie)



ARRIÈRE



Le panneau de commande du système Eclipse 5 affiche des informations importantes sur le fonctionnement de l'appareil.



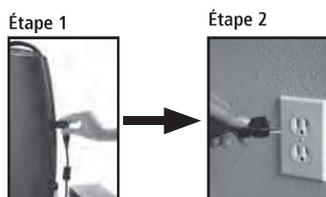
	Touche et indicateur MARCHE/ARRÊT (vert) : cette touche permet de mettre l'appareil en marche ou de l'arrêter. L'indicateur vert s'allume lorsque l'appareil est en marche et fonctionne correctement.
	Touches d'augmentation ou de diminution du réglage de débit : utilisez ces touches pour définir le réglage de débit qui vous a été prescrit.
	Touche et indicateur de mode d'administration : cette touche permet de passer du mode d'administration à débit constant au mode d'administration intermittente, et inversement. Le mode d'administration intermittente active la technologie autoSAT et permet d'augmenter de façon significative la durée d'autonomie de la batterie. Lorsque ce mode est activé, l'indicateur vert correspondant s'allume et une dose d'oxygène est délivrée à chaque effort respiratoire.
	Alarme technique priorité faible : lorsque cet indicateur est allumé, il indique une mise en garde de faible priorité. Vous pouvez continuer à utiliser votre système et vous reporter au tableau de dépannage pour connaître la bonne marche à suivre, ou contacter votre organisme de soins de santé à domicile.
	Indicateur de débit : il s'agit de l'élément principal du panneau de commande. Votre organisme de soins de santé à domicile réglera correctement le débit qui vous a été prescrit pour le mode à débit constant (L/min) et/ou le mode d'administration intermittente (mL). Chaque fois que vous mettez l'appareil en marche, le dernier mode et/ou niveau de réglage utilisé qui a été enregistré est automatiquement appliqué au démarrage.
	Indicateur d'état de la cartouche d'alimentation (batterie) : cet indicateur affiche le niveau d'autonomie restante de la batterie. Chacune des cinq barres horizontales grises représente environ 20 % de l'autonomie totale de la batterie. Lorsque la batterie est en cours de chargement, les barres d'indication de charge clignotent en cascade. Si la batterie n'est pas installée ou est mal installée, l'indicateur d'état de la cartouche d'alimentation (batterie) reste éteint ou clignote.
	Indicateur d'alimentation externe : lorsque le système Eclipse 5 est correctement connecté et utilise l'alimentation CA ou CC, cet indicateur s'affiche sur le panneau de commande.

Alarme sonore : une alarme sonore vous informe des conditions de fonctionnement de l'appareil, soit en cas d'avertissement ou de défaillance, soit pour confirmer que l'utilisateur a appuyé sur une touche valide.

Eclipse 5

3 Mise sous tension du système Eclipse 5

Pour connecter la source d'alimentation CA : insérez le cordon d'alimentation CA dans la prise d'alimentation externe encastrée située sur le côté droit de l'appareil. Si votre alimentation possède trois broches, branchez le cordon d'alimentation CA à une prise secteur CA dotée d'une fiche de terre. Si votre alimentation possède une fiche à deux broches, branchez le cordon d'alimentation CA à une prise secteur CA avec ou sans fiche de terre.

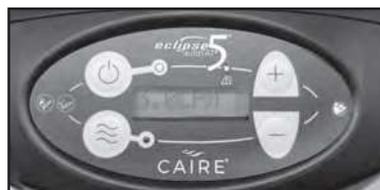


Lorsque le système Eclipse 5 est correctement connecté, un voyant vert s'allume sur l'alimentation CA et l'indicateur d'alimentation externe s'affiche sur le panneau de commande.

Installation de la batterie : glissez-la dans le compartiment vide jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position appropriée et soit parfaitement alignée sur l'arrière de l'appareil.



Lorsque la batterie est correctement installée et que le système Eclipse 5 est en MARCHE, l'indicateur d'état de la cartouche d'alimentation s'affiche.



Touche et indicateur MARCHE/ARRÊT (vert)

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour mettre votre système Eclipse 5 en MARCHE. Un bref autotest sonore et visuel s'effectue au démarrage. Vérifiez que tous les indicateurs sont allumés et qu'une alarme sonore est émise. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour ARRÊTER votre système Eclipse 5.

Eclipse 5

4 Sélection du mode d'administration



Touche et indicateur de mode d'administration

Appuyez sur la touche de sélection du mode d'administration pour sélectionner le mode souhaité. Appuyez sur cette touche de façon répétée pour sélectionner alternativement le mode d'administration intermittente et le mode d'administration à débit constant. En mode d'administration à débit constant, l'oxygène est délivré à un débit continu compris entre 0,5 et 3 L/min. En mode d'administration intermittente, l'oxygène est délivré dans un bolus au début de chaque inspiration, offrant une plage sélectionnable de réglages de 1 à 9 avec des tailles de bolus de 16 à 192 mL. L'administration intermittente peut être ajustée en fonction de la sensibilité et de la fréquence respiratoire de délivrance du bolus. Les réglages de débit appliqués dans ces deux modes doivent vous être prescrits par votre médecin.

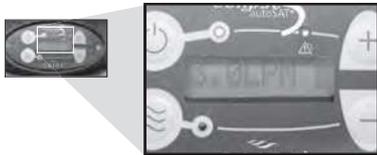
5 Réglage du niveau de débit prescrit



Touches d'augmentation ou de diminution du réglage de débit

À l'aide des touches + ou -, définissez le réglage de débit qui vous a été prescrit par votre médecin.

Affichage en mode d'administration à débit constant



Affichage en mode d'administration intermittente



AVERTISSEMENT : IL EST TRÈS IMPORTANT DE SÉLECTIONNER LE DÉBIT D'OXYGÈNE QUI VOUS A ÉTÉ PRESCRIT. NE MODIFIEZ PAS LE RÉGLAGE DE DÉBIT SANS AVIS MÉDICAL. LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE PEUT ÊTRE UTILISÉ PENDANT LE SOMMEIL DU PATIENT SOUS LA RECOMMANDATION D'UN CLINICIEN QUALIFIÉ. VOS PARAMÈTRES D'ADMINISTRATION DOIVENT ÊTRE RÉÉVALUÉS PÉRIODIQUEMENT POUR GARANTIR L'EFFICACITÉ DU TRAITEMENT.

6 Utilisation du système Eclipse 5

Filter d'admission d'air



Votre unité est équipée d'un filtre d'admission d'air (filtre supplémentaire fourni). Contrôlez-le quotidiennement et nettoyez-le au moins une fois par semaine.

Connectez le tube d'alimentation en oxygène à la sortie d'oxygène et connectez la canule à oxygène conformément aux instructions fournies avec celle-ci ou selon les instructions de votre organisme de soins de santé à domicile.



Respirez normalement à l'aide de la canule nasale. Lorsque le système fonctionne sur l'alimentation par batterie, le mode d'administration intermittente offre une durée d'utilisation supérieure.

7 Utilisation du chariot

Alignez les orifices de positionnement situés au bas de l'appareil sur les pattes du chariot. Alignez la grande vis filetée sur l'orifice d'insertion situé à l'arrière de l'appareil. Serrez ensuite à la main la molette du chariot jusqu'à ce que celui-ci soit correctement fixé à l'appareil. Appuyez sur le bouton-poussoir situé sur la poignée télescopique du chariot pour régler la hauteur de celle-ci.



Contactez votre fournisseur d'équipement pour connaître les options de formation disponibles. Si vous ne connaissez pas votre fournisseur, contactez CAIRE.

Remarque : si vous avez besoin d'aide pour initialiser ou entretenir l'Eclipse 5 ou pour signaler un fonctionnement ou des événements inattendus, contactez CAIRE ou un représentant de CAIRE.

Important !

Les instructions de sécurité se définissent comme indiqué ci-dessous :



AVERTISSEMENT : INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX DANGERS POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.



MISE EN GARDE : informations importantes pour éviter tout endommagement du système Eclipse 5.

Remarque : informations exigeant une attention particulière.

Indications d'utilisation



AVERTISSEMENT : IL EST TRÈS IMPORTANT DE SÉLECTIONNER LE DÉBIT D'OXYGÈNE QUI VOUS A ÉTÉ PRESCRIT. NE MODIFIEZ PAS LE RÉGLAGE DE DÉBIT SANS AVIS MÉDICAL. LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE PEUT ÊTRE UTILISÉ PENDANT LE SOMMEIL DU PATIENT SOUS LA RECOMMANDATION D'UN CLINICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : POUR GARANTIR L'ADMINISTRATION DE LA DOSE THÉRAPEUTIQUE D'OXYGÈNE EN FONCTION DE VOTRE ÉTAT DE SANTÉ, LE SYSTÈME ECLIPSE 5 DOIT UNIQUEMENT ÊTRE UTILISÉ APRÈS AVOIR EFFECTUÉ UN OU PLUSIEURS RÉGLAGES DÉTERMINÉS INDIVIDUELLEMENT, OU SELON LES PRESCRIPTIONS CORRESPONDANT À VOS NIVEAUX D'ACTIVITÉ SPÉCIFIQUES. LE SYSTÈME ECLIPSE 5 DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC LA COMBINAISON SPÉCIFIQUE OU AVEC LES PIÈCES ET ACCESSOIRES RESPECTANT LES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT DU CONCENTRATEUR ET UTILISÉS LORS DE LA DÉTERMINATION DE VOS RÉGLAGES.

AVERTISSEMENT : CONFORMÉMENT À LA LOI FÉDÉRALE DES ÉTATS-UNIS, LA VENTE ET LA LOCATION DE CET APPAREIL DOIVENT SE FAIRE SUR ORDONNANCE D'UN MÉDECIN OU D'UN PRESTATAIRE DE SOINS MUNI D'UNE LICENCE.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE RÉANIMATION. LES PATIENTS GÉRIATRIQUES, PÉDIATRIQUES OU TOUT AUTRE TYPE DE PATIENT N'ÉTANT PAS EN MESURE DE COMMUNIQUER UN MALAISE PEUVENT AVOIR BESOIN D'UNE SURVEILLANCE SUPPLÉMENTAIRE. IL PEUT ÉGALEMENT ÊTRE NÉCESSAIRE DE DISTRIBUER UN SYSTÈME D'ALARME POUR TRANSMETTRE LES INFORMATIONS RELATIVES AU MALAISE ET/OU À L'URGENCE MÉDICALE AU SOIGNANT POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE. LES PATIENTS SOUFFRANT DE DÉFICIENCE AUDITIVE OU VISUELLE PEUVENT AVOIR BESOIN D'UNE ASSISTANCE POUR SURVEILLER LES ALARMES.

Contre-indications d'utilisation



AVERTISSEMENT : DANS CERTAINS CAS, L'UTILISATION D'OXYGÈNE SANS AVIS MÉDICAL PEUT S'AVÉRER DANGEREUSE. CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR PRESCRIPTION D'UN MÉDECIN.

AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER CET APPAREIL EN PRÉSENCE D'ANESTHÉSIAUX INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT : COMME AVEC TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE, L'UTILISATEUR PEUT ÊTRE CONFRONTÉ À DES PÉRIODES DE NON-FONCTIONNEMENT DÙ À DES PANNES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE OU À LA NÉCESSITÉ DE FAIRE ENTREtenir LE SYSTÈME Eclipse 5 PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. LE SYSTÈME Eclipse 5 N'EST PAS ADAPTÉ AUX PATIENTS POUR LESQUELS UNE TELLE INTERRUPTION TEMPORAIRE POURRAIT AVOIR DES CONSÉQUENCES NÉFASTES SUR LA SANTÉ.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT : AUCUNE MODIFICATION DE CET ÉQUIPEMENT N'EST AUTORISÉE.

AVERTISSEMENT : LE FABRICANT RECOMMANDE DE DISPOSER D'UNE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION EN OXYGÈNE EN CAS DE COUPURE DE COURANT, DE DÉCLENCHEMENT D'ALARME DE L'APPAREIL OU DE PANNE MÉCANIQUE. CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AU SUJET DU TYPE DE SYSTÈME DE RÉSERVE À UTILISER.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DISPENSE UN OXYGÈNE EXTRÊMEMENT PUR, SUSCEPTIBLE DE S'ENFLAMMER TRÈS VITE. NE FUMEZ PAS À PROXIMITÉ ET ÉVITEZ TOUTE FLAMME NUE À DEUX (2) MÈTRES DE (1) CET APPAREIL, OU DE (2) TOUT AUTRE ACCESSOIRE DE TRANSPORT D'OXYGÈNE. LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT AVOIR POUR CONSÉQUENCES UN INCENDIE, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET/OU DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL DANS UN ESPACE FERMÉ OU CONFINÉ (PAR EXEMPLE DANS UNE PETITE VALISE OU UN SAC) OFFRANT UNE VENTILATION POTENTIELLEMENT INSUFFISANTE. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

Eclipse 5



AVERTISSEMENT : LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE DOIT ÊTRE PLACÉ À L'ÉCART DE TOUTE SOURCE DE FUMÉE, DE POLLUTION OU DE VAPEURS.

AVERTISSEMENT : LE RECOURS À DES ACCESSOIRES D'ADMINISTRATION D'OXYGÈNE NON PRÉVUS POUR UNE UTILISATION AVEC CE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EST SUSCEPTIBLE DE NUIRE AUX PERFORMANCES DE L'APPAREIL. LES RÉFÉRENCES DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS SONT INDIQUÉES DANS CE MANUEL.

AVERTISSEMENT : EN CAS DE CHUTE, DE DÉTÉRIORATION OU D'EXPOSITION À L'EAU DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, CONTACTEZ VOTRE ORGANISME DE SOINS DE SANTÉ À DOMICILE AFIN DE PROCÉDER À L'INSPECTION OU À L'ÉVENTUELLE RÉPARATION DE L'APPAREIL. VEILLEZ À NE PAS UTILISER LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE SI SA FICHE OU SON CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ(E).

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À ATTACHER CORRECTEMENT LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À L'AIDE D'UNE CEINTURE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN APPROPRIÉ PENDANT LE TRANSPORT DANS UN VÉHICULE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE OU DÉTÉRIORATION.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION DE L'AIR S'OBSTRUER. NE LAISSEZ PAS TOMBER, OU N'INTRODUISEZ AUCUN OBJET DANS LES OUVERTURES DE L'APPAREIL. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : NE REMPLISSEZ PAS DE FAÇON EXCESSIVE L'HUMIDIFICATEUR OPTIONNEL. REMPLISSEZ-LE AVEC DE L'EAU UNIQUEMENT, JUSQU'AU NIVEAU INDIQUÉ PAR LE FABRICANT DE L'HUMIDIFICATEUR.

AVERTISSEMENT : NE VOUS DÉPLACEZ PAS AVEC L'APPAREIL LORSQU'UN HUMIDIFICATEUR EST RACCORDÉ. RETIREZ LE FLACON DE L'HUMIDIFICATEUR AVANT DE VOUS DÉPLACER. NE COUCHEZ PAS L'APPAREIL LORSQU'IL EST RACCORDÉ À UN FLACON D'HUMIDIFICATEUR.

AVERTISSEMENT : LES RÉGLEMENTATIONS DU DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS ET DES NATIONS UNIES (ONU) EXIGENT QUE LA BATTERIE SOIT RETIRÉE DE L'APPAREIL SUR TOUS LES VOLS INTERNATIONAUX SI CELUI-CI EST ENREGISTRÉ EN TANT QUE BAGAGE. LORS DE L'EXPÉDITION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, IL EST ÉGALEMENT IMPÉRATIF DE RETIRER LA BATTERIE DE L'APPAREIL ET DE L'EMBALLER CORRECTEMENT.

AVERTISSEMENT : LISEZ ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COMPRIS LES INFORMATIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS, CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AVANT D'ESSAYER D'UTILISER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS.

AVERTISSEMENT : SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE OU EN CAS D'URGENCE MÉDICALE, SOLICITEZ IMMÉDIATEMENT UNE ASSISTANCE MÉDICALE.

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À UNE TEMPÉRATURE NON CONFORME AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PEUT LIMITER SA CAPACITÉ À DÉLIVRER LA CONCENTRATION EN OXYGÈNE SPÉCIFIÉE. REPORTEZ-VOUS À LA SECTION CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE MANUEL POUR CONSULTER LES LIMITES DE TEMPÉRATURE.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À NE PAS UTILISER D'HUILE, DE GRAISSE, DE PRODUITS À BASE DE PÉTROLE OU D'AUTRES SUBSTANCES INFLAMMABLES AVEC LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE OU AVEC LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE. SEULES DES LOTIONS ET DES CRÈMES À BASE D'EAU ET COMPATIBLES AVEC LA PRÉSENCE D'OXYGÈNE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES. L'OXYGÈNE ACCÉLÈRE LA COMBUSTION DES SUBSTANCES INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT : EN CAS D'UTILISATION INCORRECTE DE LA BATTERIE, CELLE-CI PEUT SURCHAUFFER, PRENDRE FEU ET PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES. VEILLEZ À NE JAMAIS PERCER, COGNER OU FAIRE TOMBER LA BATTERIE, MARCHER DESSUS OU L'EXPOSER À DES IMPACTS OU DES CHOCS VIOLENTS. L'UTILISATION D'UNE BATTERIE ENDOMMAGÉE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES.

AVERTISSEMENT : LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ LORSQU'IL EST ACCOLÉ À, OU EMPILÉ AVEC D'AUTRES ÉQUIPEMENTS. SI UN TEL POSITIONNEMENT NE PEUT PAS ÊTRE ÉVITÉ, IL CONVIENT DE SURVEILLER L'APPAREIL POUR S'ASSURER QU'IL FONCTIONNE CORRECTEMENT.

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION D'ACCESSOIRES, DE TRANSDUCTEURS ET DE CÂBLES AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS OU FOURNIS PAR LE FABRICANT DE L'ÉQUIPEMENT PEUT ENTRAÎNER UNE AUGMENTATION DES ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES OU UNE DIMINUTION DE L'IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE DE CET ÉQUIPEMENT AINSI QU'UN FONCTIONNEMENT INADÉQUAT.



AVERTISSEMENT : LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE DOIT ÊTRE PLACÉ À L'ÉCART DE TOUTE SOURCE DE FUMÉE, DE POLLUTION OU DE VAPEURS.

AVERTISSEMENT : LE RECOURS À DES ACCESSOIRES D'ADMINISTRATION D'OXYGÈNE NON PRÉVUS POUR UNE UTILISATION AVEC CE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EST SUSCEPTIBLE DE NUIRE AUX PERFORMANCES DE L'APPAREIL. LES RÉFÉRENCES DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS SONT INDIQUÉES DANS CE MANUEL.

AVERTISSEMENT : EN CAS DE CHUTE, DE DÉTÉRIORATION OU D'EXPOSITION À L'EAU DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, CONTACTEZ VOTRE ORGANISME DE SOINS DE SANTÉ À DOMICILE AFIN DE PROCÉDER À L'INSPECTION OU À L'ÉVENTUELLE RÉPARATION DE L'APPAREIL. VEILLEZ À NE PAS UTILISER LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE SI SA FICHE OU SON CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ(E).

AVERTISSEMENT : UTILISEZ UNIQUEMENT LES PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES PAR LE FABRICANT POUR GARANTIR LE BON FONCTIONNEMENT ET ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE ET DE BRÛLURES.

AVERTISSEMENT : NE LUBRIFIEZ PAS LES RACCORDS, LES CONNEXIONS, LA TUBULURE OU D'AUTRES ACCESSOIRES DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE ET DE BRÛLURES.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À ATTACHER CORRECTEMENT LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À L'AIDE D'UNE CEINTURE OU PAR TOUT AUTRE MOYEN APPROPRIÉ PENDANT LE TRANSPORT DANS UN VÉHICULE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE OU DÉTÉRIORATION.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION DE L'AIR S'OBSTRUER. NE FAITES PAS TOMBER L'APPAREIL OU N'INSÉREZ AUCUN OBJET DANS SES OUVERTURES. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : NE REMPLISSEZ PAS DE FAÇON EXCESSIVE L'HUMIDIFICATEUR OPTIONNEL. REMPLISSEZ-LE AVEC DE L'EAU UNIQUEMENT, JUSQU'AU NIVEAU INDIQUÉ PAR LE FABRICANT DE L'HUMIDIFICATEUR.

AVERTISSEMENT : NE VOUS DÉPLACEZ PAS AVEC L'APPAREIL LORSQU'UN HUMIDIFICATEUR EST RACCORDÉ. RETIREZ LE FLACON DE L'HUMIDIFICATEUR AVANT DE VOUS DÉPLACER. NE COUCHEZ PAS L'APPAREIL LORSQU'IL EST RACCORDÉ À UN FLACON D'HUMIDIFICATEUR.

AVERTISSEMENT : LES RÉGLEMENTATIONS DU DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS ET DES NATIONS UNIES (ONU) EXIGENT QUE LA BATTERIE SOIT RETIRÉE DE L'APPAREIL SUR TOUS LES VOLS INTERNATIONAUX SI CELUI-CI EST ENREGISTRÉ EN TANT QUE BAGAGE. LORS DE L'EXPÉDITION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, IL EST ÉGALEMENT IMPÉRATIF DE RETIRER LA BATTERIE DE L'APPAREIL ET DE L'EMBALLER CORRECTEMENT.

AVERTISSEMENT : LISEZ ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COMPRIS LES INFORMATIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS, CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AVANT D'ESSAYER D'UTILISER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS.

AVERTISSEMENT : SI VOUS VOUS SENTEZ MAL À L'AISE OU EN CAS D'URGENCE MÉDICALE, SOLICITEZ IMMÉDIATEMENT UNE ASSISTANCE MÉDICALE.

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE À UNE TEMPÉRATURE NON CONFORME AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PEUT LIMITER SA CAPACITÉ À DÉLIVRER LA CONCENTRATION EN OXYGÈNE SPÉCIFIÉE. REPORTEZ-VOUS À LA SECTION CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE MANUEL POUR CONSULTER LES LIMITES DE TEMPÉRATURE.

AVERTISSEMENT : VEILLEZ À NE PAS UTILISER D'HUILE, DE GRAISSE, DE PRODUITS À BASE DE PÉTROLE OU D'AUTRES SUBSTANCES INFLAMMABLES AVEC LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE OU AVEC LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE. SEULES DES LOTIONS ET DES CRÈMES À BASE D'EAU ET COMPATIBLES AVEC LA PRÉSENCE D'OXYGÈNE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES. L'OXYGÈNE ACCÉLÈRE LA COMBUSTION DES SUBSTANCES INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT : EN CAS D'UTILISATION INCORRECTE DE LA BATTERIE, CELLE-CI PEUT SURCHAUFFER, PRENDRE FEU ET PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES. VEILLEZ À NE JAMAIS PERCER, COGNER OU FAIRE TOMBER LA BATTERIE, MARCHER DESSUS OU L'EXPOSER À DES IMPACTS OU DES CHOC VIOLENTS. L'UTILISATION D'UNE BATTERIE ENDOMMAGÉE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES.



AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS DE RÉALISER DES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE AUTRES QUE LES SOLUTIONS DE DÉPANNAGE DÉTAILLÉES DANS CE MANUEL. NE RETIREZ PAS LES CAPOTS. SEUL LE FOURNISSEUR DE L'APPAREIL OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES CAPOTS OU RÉPARER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'UTILISATION D'AUTRES ACCESSOIRES POURRAIT S'AVÉRER DANGEREUSE ET ENDOMMAGER GRAVEMENT VOTRE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, ET PROVOQUERAIT L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Eclipse 5



AVERTISSEMENT : LE FABRICANT RECOMMANDE DE DISPOSER D'UNE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION EN OXYGÈNE EN CAS DE COUPURE DE COURANT, DE DÉCLENCHEMENT D'ALARME DE L'APPAREIL OU DE PANNE MÉCANIQUE. CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AU SUJET DU TYPE DE SYSTÈME DE RÉSERVE À UTILISER.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION DE L'AIR S'OBSTRUER. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL OU À INSÉRER DES OBJETS DANS SES OUVERTURES. CECI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.



AVERTISSEMENT : FUMER EN UTILISANT DE L'OXYGÈNE CONSTITUE LA PREMIÈRE CAUSE DE BLESSURES ET DE DÉCÈS LIÉS AUX INCENDIES. VOUS DEVEZ IMPÉRATIVEMENT RESPECTER LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUIVANTS :

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PERSONNE FUMER ET N'UTILISEZ PAS DE BOUGIES OU DE FLAMMES NUES DANS LA MÊME PIÈCE QUE L'APPAREIL OU QUE LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE.

AVERTISSEMENT : FUMER LORS DU PORT D'UNE CANULE À OXYGÈNE PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES AU VISAGE OU MÊME LA MORT.

AVERTISSEMENT : SI VOUS FUMEZ, CES 3 GESTES PEUVENT VOUS SAUVER LA VIE : ARRÊTEZ LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE, RETIREZ LA CANULE ET QUITTEZ LA PIÈCE DANS LAQUELLE SE TROUVE L'APPAREIL. SI VOUS N'ÊTES PAS EN MESURE DE QUITTER LA PIÈCE, ATTENDEZ 10 MINUTES APRÈS AVOIR ARRÊTÉ LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE POUR FUMER.

AVERTISSEMENT : DES INDICATIONS « INTERDICTION DE FUMER - UTILISATION D'OXYGÈNE » DOIVENT ÊTRE AFFICHÉES DE FAÇON BIEN VISIBLE À VOTRE DOMICILE OU DANS TOUT LIEU OÙ DE L'OXYGÈNE EST UTILISÉ. LES PATIENTS ET LE PERSONNEL SOIGNANT DOIVENT ÊTRE INFORMÉS DES DANGERS LIÉS AU FAIT DE FUMER EN PRÉSENCE OU PENDANT L'UTILISATION D'OXYGÈNE MÉDICAL.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS VOTRE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EN PRÉSENCE DE GAZ INFLAMMABLES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'EMBRASEMENT RAPIDE SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT : LE FAIT DE RETIRER LA CANULE ET DE LA PLACER SUR UN VÊTEMENT, UN DRAP, UN SOFA OU TOUTE AUTRE MATIÈRE TEXTILE PEUT PROVOQUER UN EMBRASEMENT INSTANTANÉ EN CAS D'EXPOSITION À UNE CIGARETTE, À UNE SOURCE DE CHALEUR OU À UNE FLAMME.

AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ JAMAIS UNE CANULE NASALE SUR, OU SOUS UN VÊTEMENT, UN DRAP OU UN COUSSIN. SI L'APPAREIL EST ALLUMÉ SANS ÊTRE UTILISÉ, CES MATIÈRES RISQUENT DE S'ENFLAMMER AU CONTACT DE L'OXYGÈNE. ÉTEIGNEZ SYSTÉMATIQUEMENT LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

AVERTISSEMENT : LE PATIENT OU D'AUTRES PERSONNES PEUVENT ÊTRE ENTRAVÉS DANS LA CANULE OU D'AUTRES TUBES, CE QUI PEUT ENTRAÎNER L'ASPHYXIE.

AVERTISSEMENT : NE BLOQUEZ PAS L'ACCÈS AU CORDON D'ALIMENTATION CA EN CAS D'URGENCE.



AVERTISSEMENT : LES ACCESSOIRES PEUVENT CONTENIR DES PHTALATES. LES ENFANTS, LES FEMMES ENCEINTES OU QUI ALLAITENT NE DOIVENT PAS UTILISER D'ACCESSOIRES CONTENANT DES PHTALATES.



MISE EN GARDE : déconnectez toujours l'alimentation CA de la prise secteur murale avant de déconnecter l'alimentation CA du concentrateur d'oxygène.

Eclipse 5

MISE EN GARDE : disposez toujours le tube d'alimentation en oxygène et les cordons d'alimentation de façon à prévenir tout risque de chute.

MISE EN GARDE : lorsque le concentrateur d'oxygène est utilisé dans une voiture, sur un bateau ou sur d'autres sources de courant continu avec l'alimentation CC, assurez-vous que le véhicule est en marche avant de connecter l'appareil. Si l'alimentation CC ne s'allume pas et nécessite un nouveau réglage, débranchez l'alimentation CC de la prise CC, redémarrez votre véhicule et rebranchez l'alimentation CC dans la prise CC. Si ces instructions ne sont pas respectées, le concentrateur d'oxygène risque de ne pas être alimenté.

MISE EN GARDE : lorsque le moteur du véhicule dans lequel vous utilisez le concentrateur d'oxygène est arrêté, déconnectez l'appareil et retirez-le du véhicule. Ne stockez pas le concentrateur d'oxygène dans un véhicule dont l'habitacle peut devenir très chaud ou très froid, ou dans tout environnement similaire pouvant présenter des températures particulièrement faibles ou élevées.



MISE EN GARDE : si une alarme se déclenche ou si vous constatez que le concentrateur d'oxygène ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au Tableau de dépannage figurant dans ce manuel. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, consultez votre fournisseur agréé.

MISE EN GARDE : suivez toutes les instructions du fabricant afin d'éviter l'annulation de la garantie.

Remarque : les équipements portables et mobiles de communication par radiofréquences peuvent affecter le fonctionnement des équipements médicaux électriques.

Eclipse 5

Conditions de fonctionnement recommandées

Le tableau suivant fournit des informations importantes concernant les environnements ou conditions de fonctionnement recommandé(e)s pour une bonne utilisation de l'appareil.

Caractéristiques techniques

Température de fonctionnement	50 °F à 104 °F (10 °C à 40 °C)
Humidité	10 à 95 % à un point de rosée de 82,4 °F (28 °C)
Température de transport/stockage	-4 à 140 °F (-20 à 60 °C) Humidité : Jusqu'à 95 % sans condensation
Caractéristiques électriques	N'utilisez pas de rallonges ni de prises secteur contrôlées par un interrupteur.
Altitude	0 à 4 000 mètres (0 à 13 123 pieds)
Emplacement	N'obstruez PAS l'orifice d'admission d'air (en haut du capot arrière) ou l'orifice d'évacuation (en bas à gauche du capot arrière). Placez l'appareil à au moins 7,5 cm (3 pouces) des murs, des rideaux, des meubles, etc.
Environnement	Ne doit être exposé à aucun polluant, aucune fumée et aucune vapeur.
Durée de fonctionnement	24 heures par jour lorsque l'appareil est connecté à une source d'alimentation CA ou CC externe.
Concentration en oxygène	90 % +5,5 % / -3 % au niveau de la mer
Dimensions	19,3 hauteur x 12,3 largeur x 7,1 profondeur (pouces), 49,0 hauteur x 31,2 largeur x 18,0 profondeur (CM)
Poids	Eclipse 6,8 kg ; batterie 1,5 kg
Alimentation	Alimentation CA (100-240 V CA, 50-60 Hz ; alimentation CC (12 V nominal) ; batterie (quantité (2) batteries 95 W-Hr contenant chacun 7,92 gm de lithium)
Temps nominal de rechargement de la batterie	Temps de rechargement compris entre 1,8 et 5,0 heures afin d'atteindre une capacité de 80 % (en fonction du débit)
Alarmes/Alertes	Panne d'alimentation, batterie faible, débit d'oxygène faible, débit d'oxygène en dehors des limites normales Aucune inspiration détectée en débit pulsé, dysfonctionnement de l'appareil
Indicateur de la concentration en O2	Voyant vert=Normal Jaune=Mise en garde <85 %
Pression de sortie	Nominal : 7,0 psig Maximum : 14,0 psig
Niveau sonore	48 dBA à 3 L/min en flux continu ; 40 dBA pour une administration intermittente de 3 l ; 59 dB tout en alarmant

Pièce appliquée Canule

La durée de vie estimée est d'au moins cinq ans.



AVERTISSEMENT : L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF À UNE ALTITUDE SUPÉRIEURE À 13 123 PIEDS (4 000 MÈTRES), OU EN DEHORS D'UNE PLAGE DE TEMPÉRATURES COMPRISE ENTRE 50 ET 104 °F (10 À 40 °C), OU À UNE HUMIDITÉ RELATIVE SUPÉRIEURE À 95 %, PEUT AVOIR UNE INCIDENCE DÉFAVORABLE SUR LE DÉBIT ET LE POURCENTAGE D'OXYGÈNE, ET DONC SUR LA QUALITÉ DU TRAITEMENT.

Remarque : si le concentrateur d'oxygène a été stocké pendant une période prolongée dans un environnement ne respectant pas la plage de température permettant un fonctionnement normal, il doit être placé dans un endroit lui permettant d'atteindre une température de fonctionnement normale avant utilisation. La durée recommandée est de trois heures.

Réglages disponibles

L'Eclipse 5, y compris la canule et d'autres accessoires, est destiné à être utilisé avec les débits spécifiques suivants.

Débit continu en litre par minute	Taille de bolus lors de l'administration intermittente (mL)
0,5	-
1,0	16
1,5	24
2,0	32
2,5	40
3,0	48
-	56
-	64
-	72
-	80
-	88
-	96
-	128
-	160
-	192

Concentration minimum en oxygène (82 %).

Positionnement approprié du système

Eclipse 5

Choisissez un emplacement évitant à l'appareil d'aspirer des fumées, des vapeurs et des polluants. Le bon positionnement de l'appareil doit permettre l'admission d'air au travers du filtre d'admission d'air situé en haut du capot arrière. Il doit également permettre à l'air de s'évacuer librement par l'orifice d'évacuation situé en bas à gauche de l'appareil.

Placez l'appareil de façon à pouvoir entendre les alarmes. Positionnez le tube d'alimentation en oxygène de façon à ce qu'il ne forme pas de coudes ou de plis.

 **AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS VOTRE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE EN PRÉSENCE DE GAZ INFLAMMABLES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'EMBRASEMENT RAPIDE SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT. VEILLEZ À NE PAS UTILISER D'HUILE, DE GRAISSE, DE PRODUITS À BASE DE PÉTROLE OU D'AUTRES SUBSTANCES INFLAMMABLES AVEC LES ACCESSOIRES DE TRANSPORT D'OXYGÈNE OU AVEC LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE. SEULES DES LOTIONS ET DES CRÈMES À BASE D'EAU ET COMPATIBLES AVEC LA PRÉSENCE D'OXYGÈNE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES. L'OXYGÈNE ACCÉLÈRE LA COMBUSTION DES SUBSTANCES INFLAMMABLES.**

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DISPENSE UN OXYGÈNE EXTRÊMEMENT PUR, SUSCEPTIBLE DE S'ENFLAMMER TRÈS VITE. NE FUMEZ PAS À PROXIMITÉ ET ÉVITEZ TOUTE FLAMME NUE DANS LA MÊME PIÈCE QUE (1) CET APPAREIL, OU QUE (2) TOUT AUTRE ACCESSOIRE DE TRANSPORT D'OXYGÈNE. LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT AVOIR POUR CONSÉQUENCES UN INCENDIE, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET/OU DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

Remarque : lorsque le moteur du véhicule dans lequel vous utilisez le concentrateur d'oxygène est arrêté, déconnectez l'appareil et retirez-le du véhicule. Ne stockez pas le concentrateur d'oxygène dans un véhicule dont l'habitacle peut devenir très chaud ou très froid, ou dans tout environnement similaire pouvant présenter des températures particulièrement faibles ou élevées. VEILLEZ À NE PAS laisser le concentrateur d'oxygène ou l'alimentation connecté(e) dans le véhicule si le moteur est arrêté, afin de ne pas décharger la batterie du véhicule.

 **MISE EN GARDE : n'utilisez pas cet appareil dans un espace fermé ou confiné (par exemple dans une petite valise ou un sac) offrant une ventilation potentiellement insuffisante. Ceci pourrait provoquer une surchauffe du concentrateur d'oxygène et une dégradation de ses performances. Ne laissez pas les orifices d'admission et d'évacuation de l'air s'obstruer. Ceci pourrait provoquer une surchauffe du concentrateur d'oxygène et une dégradation de ses performances.**

Instructions d'utilisation

Avant utilisation

Ce manuel d'utilisation vous sert de référence pour vous aider à utiliser et à entretenir l'appareil. Pour toute question ou préoccupation, veuillez contacter votre organisme de soins de santé à domicile.

Important ! N'utilisez PAS le système Eclipse 5 avant d'avoir lu la section « Consignes de sécurité » de ce manuel. Veillez à respecter toutes les instructions d'utilisation ainsi que les avertissements apposés sur l'appareil ou figurant dans ce manuel. Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures et d'endommagement du système Eclipse 5, veillez à respecter toutes les précautions de sécurité.

 **AVERTISSEMENT : NETTOYEZ LE BOÎTIER, LE PANNEAU DE COMMANDE ET LE CORDON D'ALIMENTATION UNIQUEMENT À L'AIDE D'UN DÉTERGENT DOUX APPLIQUÉ AU MOYEN D'UN CHIFFON OU D'UNE ÉPONGE LÉGÈREMENT HUMIDE, PUIS ESSUYEZ TOUTES LES SURFACES POUR LES SÉCHER. ÉVITEZ TOUTE PÉNÉTRATION DE LIQUIDE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. INSPECTEZ TOUT PARTICULIÈREMENT LA SORTIE D'OXYGÈNE AU NIVEAU DU RACCORDEMENT DE LA CANULE AFIN DE VÉRIFIER L'ABSENCE DE POUSSIÈRES, D'EAU OU AUTRES PARTICULES.**

 **MISE EN GARDE : ne laissez pas les orifices d'admission et d'évacuation de l'air s'obstruer. Ceci pourrait provoquer une surchauffe du concentrateur d'oxygène et une dégradation de ses performances. n'utilisez pas le concentrateur d'oxygène lorsque le filtre d'admission d'air n'est pas en place. Si un second filtre est fourni, mettez-le en place avant de nettoyer le filtre sale. Nettoyez le filtre encrassé à l'eau savonneuse tiède, puis laissez sécher totalement avant de l'utiliser.**

Eclipse 5

Mise sous tension du système Eclipse 5

Ce dispositif peut être utilisé directement à partir de trois (3) sources d'alimentation différentes :

- Alimentation CA avec cordon d'alimentation NEMA
- Alimentation CC
- Cartouche d'alimentation rechargeable (batterie)



Informations générales sur le chargement

Le système Eclipse 5 charge la batterie lorsque l'alimentation CA est utilisée et que la température de la batterie est comprise dans la plage de températures correctes de chargement. Lorsque l'alimentation externe est déconnectée, l'appareil bascule automatiquement sur l'alimentation par batterie, si celle-ci est installée et chargée. Lorsque l'alimentation externe est rétablie en branchant l'appareil sur une prise secteur CA, celui-ci accepte l'alimentation provenant de la source externe et recharge la batterie. Il n'est pas obligatoire d'installer la batterie pour faire fonctionner le système Eclipse 5.

Pour connecter correctement l'alimentation CA ou CC, il est impératif d'aligner la fiche du cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation externe encastrée de l'appareil. La prise d'alimentation externe encastrée est située sur le côté droit de l'appareil lorsque vous vous trouvez face au panneau de commande. Poussez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise encastrée.



AVERTISSEMENT : LA CARTOUCHE DE LA BATTERIE ET L'ALIMENTATION CC DE L'ECLIPSE DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES RÉGULIÈREMENT. CES SOURCES D'ALIMENTATION ALTERNATIVES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES LORSQUE L'ALIMENTATION CA N'EST PAS DISPONIBLE.

ALIMENTATION CA AVEC DEUX BROCHES



Alimentation CA à deux broches
Référence 20852326

Le système Eclipse 5 est fourni avec une alimentation CA universelle pouvant être utilisée à domicile ou partout où une alimentation CA standard est disponible. Pour connecter l'appareil à une source d'alimentation CA, assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement inséré dans la prise d'alimentation encastrée située sur le côté de l'appareil et qu'il est branché sur une prise secteur CA. Lorsque le système Eclipse 5 est correctement connecté, un voyant vert s'allume sur l'alimentation CA et l'indicateur d'alimentation externe  s'affiche sur le panneau de commande.

Étape 1



Étape 2



Remarque : utilisez l'appareil uniquement à la tension électrique indiquée sur l'étiquette des caractéristiques techniques apposée sur l'appareil.



MISE EN GARDE : utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires pourrait s'avérer dangereuse et endommager gravement votre concentrateur d'oxygène, et provoquerait l'annulation de la garantie.

MISE EN GARDE : n'utilisez pas de rallonge électrique avec cet appareil et veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise secteur. L'utilisation d'une rallonge risque d'affecter les performances de l'appareil. De plus, si vous effectuez trop de branchements sur une même prise, vous risquez de provoquer une surcharge du tableau électrique et de déclencher le disjoncteur ou de provoquer un incendie si celui-ci ne fonctionne pas.

MISE EN GARDE : l'utilisation de câbles et d'adaptateurs autres que ceux spécifiés, à l'exception des câbles et adaptateurs commercialisés par le fabricant de l'équipement électrique médical pour le remplacement de composants internes, risque d'entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique du concentrateur d'oxygène.

Eclipse 5

ALIMENTATION CC

Alimentation CC
Référence 5942-SEQ



Une alimentation CC permet au système de fonctionner depuis une prise d'alimentation CC, telle que celles disponibles dans les véhicules motorisés.

1. Démarrez votre véhicule.
2. Insérez le cordon CC dans la prise d'alimentation encastrée située sur le côté de l'appareil.
3. Insérez la fiche de l'alimentation CC dans la prise d'alimentation CC de votre véhicule.
4. Démarrez l'appareil avec le débit le plus faible, puis augmentez-le progressivement jusqu'à atteindre le débit prescrit. (Démarrer l'appareil à un débit de 3 L/min sur une alimentation CC peut entraîner une surcharge temporaire de l'alimentation).

Lorsque l'appareil est correctement connecté et est alimenté par une source CC, un voyant vert s'allume sur l'alimentation et l'indicateur d'alimentation externe  du panneau de commande s'affiche.

Connexion de l'alimentation CC du système Eclipse 5

Lorsque le système Eclipse 5 est connecté à l'alimentation CC d'un véhicule, les remarques suivantes s'appliquent :

- Le système Eclipse 5 fonctionne pour tous les réglages de débit continu jusqu'à 3,0 L/min et réglages de débit pulsé jusqu'à 9,0 L/min (192 mL) lorsqu'il est alimenté par un courant continu dans une voiture.*
- Eclipse 5 charge la batterie lorsqu'il est alimenté par un courant CC dans une voiture pour un fonctionnement en débit continu à 2 L/min ou moins et pour tous les réglages pulsés.*
- Si le système Eclipse 5 est en cours de charge, l'indicateur d'état de la batterie clignote en cascade. Si le système Eclipse 5 n'est pas en cours de charge, l'indicateur d'état de la batterie s'affiche en continu.

*Les capacités de l'appareil sur l'alimentation CC dépendent du système électrique du véhicule. Il est possible que certaines fonctionnalités ou réglages de débit ne soient pas disponibles selon l'alimentation disponible depuis la prise d'alimentation CC du véhicule



AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS LES ORIFICES D'ADMISSION ET D'ÉVACUATION DE L'AIR S'OBSTRUER. CE CI POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET UNE DÉGRADATION DE SES PERFORMANCES.

AVERTISSEMENT : SI LA SOURCE D'ALIMENTATION CC DU VÉHICULE DEVIENT INFÉRIEURE À 11,5 VOLTS, LE SYSTÈME ECLIPSE 5 BASCULE SUR L'ALIMENTATION PAR BATTERIE (SI LA BATTERIE EST INSTALLÉE ET CHARGÉE). (IL EST POSSIBLE QUE L'INDICATEUR D'ALIMENTATION EXTERNE RESTE ALLUMÉ.)



MISE EN GARDE : L'alimentation CC est conçue pour les systèmes électriques de véhicules d'au moins 12 V CC (150 watts). Ne tentez pas d'utiliser le dispositif à des tensions de 6 V, 24 V, ou avec tout autre système électrique du véhicule. Les performances du dispositif peuvent être affectées lors de l'utilisation d'un système CC 120 watts.

Remarque : Pour un fonctionnement de l'appareil à partir d'une alimentation CC, la batterie est susceptible de ne pas se recharger si la source d'alimentation CC ne délivre pas une puissance suffisante. Le système délivre une alimentation pour le fonctionnement de l'appareil, en priorité. Toute puissance résiduelle est utilisée pour fournir une recharge lente à la batterie.

Remarque : pour vous assurer que l'appareil utilise l'alimentation CC, vérifiez que l'indicateur d'alimentation externe est affiché. Lorsque vous entendez un bip, celui-ci peut indiquer une coupure d'alimentation externe. Vérifiez si le voyant vert de vérification d'alimentation sur batterie est allumé ou éteint. Retirez la batterie lorsque l'appareil fonctionne sur une alimentation CC permet de s'assurer que celle-ci ne subit aucune perte de charge. Si l'indicateur n'est pas allumé, l'appareil est alimenté par la batterie.

Réglages disponibles lors de l'utilisation sur le courant CC pour le système Eclipse 5

Indicateur de débit (L/min)	Continu	Volume de bolus (mL)	Administration intermittente
0,5	Oui	-	-
1,0	Oui	16	Oui
1,5	Oui	24	Oui
2,0	Oui	32	Oui
2,5	Oui	40	Oui
3,0	Oui	48	Oui
-	-	56	Oui
-	-	64	Oui
-	-	72	Oui
-	-	80	Oui
-	-	88	Oui
-	-	96	Oui
-	-	128	Oui
-	-	160	Oui
-	-	192	Oui



AVERTISSEMENT : LES PERFORMANCES RÉELLES DU SYSTÈME ECLIPSE 5 PEUVENT VARIER EN FONCTION DES CONDITIONS D'UTILISATION DU VÉHICULE ET DES SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCES OU DE L'ÉTAT DE SON SYSTÈME ÉLECTRIQUE.

Eclipse 5

Cartouche d'alimentation rechargeable (batterie)



Cartouche d'alimentation rechargeable (batterie)
Référence 7082-SEQ

Le système Eclipse 5 peut fonctionner à partir de la cartouche d'alimentation rechargeable (batterie) fournie.

Installation de la batterie : alignez la batterie sur le compartiment d'alimentation vide de façon à pouvoir la glisser à l'intérieur. Enfoncez la batterie dans le compartiment d'alimentation jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position appropriée (un déclic est alors émis) et soit parfaitement alignée sur l'arrière de l'appareil. Lorsque la batterie est correctement installée et que le système Eclipse 5 est en MARCHE, l'indicateur d'état de la batterie s'affiche sur le panneau de commande (si AUCUNE batterie n'est installée, l'indicateur d'état de la cartouche d'alimentation ne s'affiche pas). L'appareil peut continuer de fonctionner depuis une alimentation externe.



Pour retirer la batterie, abaissez le levier de déverrouillage noir. Tout en maintenant le levier de déverrouillage ABAISSÉ, tirez sur la batterie pour l'extraire du système Eclipse 5.

Autonomie de la batterie : l'autonomie de la batterie est affichée en haut du panneau de commande. Des facteurs variés, tels que le réglage de débit, l'utilisation du mode d'administration intermittente ou à débit constant et la fréquence respiratoire influent sur la durée d'autonomie de la batterie. Le tableau Durées d'autonomie moyennes d'une cartouche d'alimentation neuve indique des durées estimées d'autonomie de la batterie du système Eclipse en fonction des réglages de débit et des conditions d'utilisation indiquées, avec une batterie neuve et totalement chargée.



AVERTISSEMENT : POUR LES CONCENTRATEURS D'OXYGÈNE ÉQUIPÉS D'UNE BATTERIE : AFIN DE PRÉSERVER LA LONGÉVITÉ DE VOTRE BATTERIE, STOCKEZ-LA DANS UN LIEU FRAIS ET SEC. LE STOCKAGE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES À DE HAUTES TEMPÉRATURES, AVEC UNE BATTERIE TOTALEMENT CHARGÉE OU ENTIÈREMENT ÉPUISEE, PEUT ÉCOURTER LA DURÉE DE VIE DE CELLE-CI. NE TENTEZ PAS D'OUVRIER LA BATTERIE. ELLE NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE À ENTREtenir OU À REMPLACER. VEILLEZ À TENIR LA BATTERIE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Chargement initial de la batterie

À la livraison, la batterie neuve fournie avec votre système Eclipse 5 n'est pas totalement chargée. Avant d'utiliser votre système Eclipse 5 pour la première fois, vous devez charger totalement la batterie.

Connectez l'alimentation CA, installez correctement la batterie dans le compartiment d'alimentation de l'appareil et attendez que la batterie se charge totalement. La batterie est totalement chargée lorsque l'indicateur d'état de la cartouche d'alimentation affiché sur le panneau de commande ne clignote plus en cascade.

La batterie peut être rechargée, que le système soit sur la position Marche ou Arrêt ou qu'il reçoive une alimentation CA ou CC. Il est possible d'utiliser le système Eclipse en déchargeant ou en rechargeant la batterie. 2 à 5 heures sont nécessaires pour qu'un appareil atteigne une charge de 80 % à partir d'une batterie complètement déchargée. La batterie se recharge également lorsqu'Eclipse en position Arrêt est branché à une source d'alimentation CA ou CC.



MISE EN GARDE : lorsque le moteur du véhicule dans lequel vous utilisez le concentrateur d'oxygène est arrêté, déconnectez l'appareil et retirez-le du véhicule. Ne stockez pas le concentrateur d'oxygène dans un véhicule dont l'habitacle peut devenir très chaud ou très froid, ou dans tout environnement similaire pouvant présenter des températures particulièrement faibles ou élevées. VEILLEZ À NE PAS laisser le concentrateur d'oxygène ou l'alimentation connecté(e) dans le véhicule si le moteur est arrêté, afin de ne pas décharger la batterie du véhicule.

MISE EN GARDE : utilisez uniquement les batteries fournies par le fabricant. Contactez le fournisseur de l'équipement ou votre mairie pour connaître les obligations en matière de recyclage des batteries.

Eclipse 5



* Les batteries sont recyclables. *

En cas de coupure de l'alimentation CA ou CC, le système Eclipse 5 émet un bip et bascule automatiquement sur l'alimentation par batterie, à la condition que la batterie soit installée et chargée. Lorsque l'alimentation CA est rétablie, le système Eclipse 5 émet un bip et la batterie commence automatiquement à se recharger, si elle n'est pas totalement chargée ni trop chaude. Si la batterie n'est pas installée ou est totalement déchargée durant une coupure d'alimentation CA, le système Eclipse 5 s'arrête et émet une alarme. La batterie est totalement déchargée lorsque l'indicateur d'état de la cartouche d'alimentation n'est plus affiché sur le panneau de commande. Le voyant jaune de l'appareil s'allume et une alarme est émise pendant 120 secondes. Le témoin jaune reste allumé et un bip est à nouveau émis après 20 secondes jusqu'à l'arrêt complet du dispositif.

Remarque : pour arrêter l'alarme de perte d'alimentation, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT du système Eclipse 5 pendant au moins 5 secondes. Cette alarme s'arrête également lorsque vous connectez le système Eclipse 5 à une source d'alimentation CA externe durant 2 minutes.

Durées d'autonomie moyennes d'une cartouche d'alimentation neuve

Débit constant	Autonomie de la batterie	Réglage pulsé	Durée de la batterie (12 BPM)
0,5 L/mn	4,4 heures	-	-
1,0 L/mn	3,7 heures	16 mL – 1,0	5,4 heures
2,0 L/mn	2,0 heures	32 mL – 2,0	5,1 heures
3,0 L/mn	1,3 heure	48 mL – 3,0	4,9 heures
		64 mL – 4,0	4,0 heures
		80 mL – 5,0	3,7 heures
		96 mL – 6,0	3,5 heures
		128 mL – 7	2,5 heures
		16 mL – 8	2,0 heures
		192 mL – 9	1,7 heure

Remarque : l'utilisation du concentrateur d'oxygène à une température non conforme à sa plage de températures normales de fonctionnement peut nuire aux performances du système et diminuer l'autonomie de la batterie et/ou augmenter son délai de chargement. (Reportez-vous à la section Caractéristiques techniques de ce manuel.) Vous bénéficierez d'une plus longue autonomie de la batterie si vous utilisez votre système Eclipse 5 en mode d'administration intermittente (mode approuvé par un médecin).

Temps moyen de rechargement de la batterie

Lorsque la batterie est totalement déchargée, le temps moyen nécessaire pour la recharger afin d'atteindre une capacité de 80 % est compris entre 2 et 5 heures, selon le réglage de débit de l'appareil. Lorsque la batterie est totalement chargée, l'indicateur d'état de la batterie cesse de clignoter en cascade. Il est possible de charger la batterie dans l'appareil lorsque celui-ci est arrêté et branché.

Si la batterie devient trop chaude durant son déchargement, le rechargement ne commencera qu'une fois qu'elle se sera suffisamment refroidie. Il est possible d'accélérer ce processus de refroidissement en retirant la batterie de l'appareil.

Lorsque le système Eclipse 5 fonctionne sur l'alimentation CC, la batterie se recharge alors que l'appareil fonctionne à 2,0 L/min ou moins si l'alimentation est suffisante.

Durées d'autonomie moyennes d'une cartouche d'alimentation à 80 % de charge

Débit constant	Durée de la batterie (12 BPM)	Réglage pulsé	Durée de la batterie (12 BPM)
0,5 L/mn	4,0 heures	16 mL – 1,0	3,0 heures
1,0 L/mn	3,5 heures	24 mL – 1,5	3,0 heures
1,5 L/mn	2,5 heures	32 mL – 2,0	3,0 heures
2,0 L/mn	2,0 heures	40 mL – 2,5	3,0 heures
2,5 L/mn	1,5 heure	48 mL – 3,0	3,0 heures
3,0 L/mn	1,3 heure	56 mL – 3,5	3,0 heures
		64 mL – 4,0	3,0 heures
		72 mL – 4,5	3,0 heures
		88 mL – 5,5	2,5 heures
		88 mL – 5,5	2,5 heures
		96 mL – 6,0	2,5 heures
		128 mL – 7,0	2,0 heures
		160 mL – 8,0	1,5 heure
		192 mL – 9	1,5 heure

Eclipse 5

Première utilisation du système Eclipse 5

Étape 1 : Positionnement de votre système Eclipse 5

Placez le système Eclipse 5 dans un lieu correctement ventilé et éclairé. Vérifiez que les orifices d'admission et d'évacuation de l'air ne sont pas obstrués.

Positionnez le système Eclipse 5 de façon à ce que les indicateurs ou les alarmes sonores et visuels soient parfaitement visibles et audibles.

Vérifiez que le filtre d'admission d'air est en place avant d'utiliser votre système Eclipse 5. Si le filtre d'admission d'air est manquant, contactez votre organisme de soins de santé à domicile. Si le filtre d'admission d'air est encrassé, lavez-le avec de l'eau savonneuse tiède, rincez-le à l'eau claire et laissez-le sécher avant de le remettre en place dans l'appareil. Remplacez-le par un filtre d'admission d'air neuf et propre si nécessaire.



Connectez l'appareil à une prise d'alimentation secteur CA appropriée ou à une source d'alimentation CC, ou assurez-vous qu'une batterie totalement chargée est installée.

Étape 2 : mise en MARCHÉ de l'appareil et temps de préchauffage

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour mettre votre système Eclipse 5 en MARCHÉ. Un bref autotest sonore et visuel s'effectue au démarrage. Vérifiez que tous les indicateurs de vérification d'alimentation sont allumés et qu'une alarme sonore est émise pour indiquer que l'appareil fonctionne normalement.

Le système Eclipse 5 comporte un indicateur de concentration d'oxygène intégré. Cet indicateur contrôle en permanence la sortie d'oxygène de l'appareil et intègre des voyants vert (normal), jaune (alerte) et une alarme sonore. Ces voyants s'allument tous durant l'autotest réalisé au démarrage. Après avoir mis l'appareil en MARCHÉ pour la première fois, attendez jusqu'à cinq (5) minutes pour que celui-ci atteigne ses spécifications de performances. Lorsque seul le voyant vert est allumé, l'appareil a atteint ses spécifications de performances.



Étape 3 : connexion du tube d'alimentation en oxygène, ou canule nasale, au port de sortie d'oxygène

Remplacez régulièrement la canule et le tube d'alimentation en oxygène, comme recommandé par votre organisme de soins de santé à domicile. Consultez votre organisme de soins de santé à domicile pour obtenir des informations sur le nettoyage et le remplacement de la canule et du tube d'alimentation en oxygène.

Remarque : vérifiez que la canule est entièrement insérée et convenablement positionnée, afin que le concentrateur d'oxygène puisse correctement détecter chaque inspiration pour délivrer l'oxygène requis. Durant l'inhalation, vous devez entendre ou sentir l'oxygène circuler dans les sondes de la canule nasale. Le bon positionnement des sondes de la canule nasale dans votre nez est essentiel pour la quantité d'oxygène administrée dans le système respiratoire de l'utilisateur final.

Étape 4 : sélection du mode d'administration

Appuyez sur la touche du mode d'administration pour sélectionner le mode souhaité. Appuyez plusieurs fois dessus pour sélectionner alternativement le mode d'administration intermittente et le mode d'administration à débit constant. Le mode et le réglage appropriés doivent vous être prescrits par votre médecin.

Fonctionnement en mode d'administration à débit constant

Lorsque vous utilisez l'appareil en mode d'administration à débit constant, un flux continu d'oxygène mesuré en litre par minute (L/min.) circule dans le tube et la canule nasale.

Fonctionnement en mode d'administration intermittente

Lorsque vous utilisez l'appareil en mode d'administration intermittente, un bolus d'oxygène mesuré en millilitres (mL) est délivré à chaque inspiration. VEILLEZ À NE PAS utiliser un humidificateur en mode d'administration intermittente.

Pour assurer des taux de saturation appropriés, demandez une prescription d'administration intermittente tenant compte de vos besoins au repos, pendant l'exercice et en cas de voyage en altitude. Contactez votre médecin pour obtenir des formulaires de prescription et d'embarquement.

Lorsqu'il est utilisé en mode d'administration intermittente, le système Eclipse délivre un flux continu d'oxygène si aucune inspiration n'est détectée. L'appareil vérifie de façon continue l'existence d'un effort respiratoire toutes les 15 secondes. Lorsqu'une inspiration est détectée, l'appareil repasse en mode de délivrance de bolus mesurés. Pour quitter le mode d'administration intermittente et activer le mode d'administration à débit constant, appuyez sur la touche de sélection du mode d'administration.

Eclipse 5

Mode d'administration intermittente et fonctionnalité autoSAT

Votre système Eclipse 5 intègre une fonctionnalité nommée autoSAT®, qui délivre un bolus d'oxygène de volume constant jusqu'à 40 inspirations par minute (voir le tableau de fréquence respiratoire max. ci-dessous). Lorsque votre fréquence respiratoire augmente, par exemple lorsque vous marchez, la fonctionnalité autoSAT contrôle l'appareil par servocommande afin de délivrer le volume de bolus défini. La technologie autoSAT est une fonctionnalité exclusive de CAIRE et fonctionne en mode d'administration intermittente uniquement.

Fréquence respiratoire max.

Réglage d'administration intermittente	Volume de bolus ($\pm 15\%$) en mL	Alimentation CA et cartouche d'alimentation (batterie)	Alimentation CC
		Fréquence respiratoire max.	Fréquence respiratoire max.
1,0	16	40	40
2,0	32	40	40
3,0	48	40	40
4,0	64	40	31
5,0	80	37	25
6,0	96	31	20
7,0	128	23	15
8,0	160	18	12
9,0	192	15	10

Volume de bolus ($\pm 15\%$)

Remarque : le volume de bolus diminue à mesure que la fréquence respiratoire dépasse la plage indiquée.

Remarque : le réglage d'administration intermittente (de 1 à 9) n'est pas égal au réglage en L/min.



AVERTISSEMENT : LES RÉGLAGES DU MODE D'ADMINISTRATION INTERMITTENT DOIVENT ÊTRE DÉTERMINÉS EN FONCTION DES BESOINS INDIVIDUELS DE CHAQUE PATIENT AU REPOS, DURANT UN EFFORT ET DURANT LES VOYAGES.

AVERTISSEMENT : IL EST POSSIBLE QUE LE SYSTÈME ECLIPSE 5 NE DÉTECTE PAS TOUS LES EFFORTS RESPIRATOIRES EN MODE D'ADMINISTRATION INTERMITTENTE. SI LE SYSTÈME ECLIPSE 5 NE RÉPOND PAS À VOS EFFORTS RESPIRATOIRES, DEMANDEZ À VOTRE ORGANISME DE SOINS DE SANTÉ À DOMICILE DE VÉRIFIER LE RÉGLAGE DE SENSIBILITÉ.

Remarque : à l'attention du fournisseur de l'équipement : les accessoires d'administration d'oxygène recommandés avec cet appareil sont les suivants :

- canule nasale et tube de 2,1 mètres (7 pieds) de long : référence 5408-SEQ
- pour consulter des accessoires recommandés supplémentaires, reportez-vous au catalogue d'accessoires (référence ML-LOX0010) disponible à l'adresse www.CAIREmedical.com.

Un coupe-feu est requis pour toute utilisation avec une canule.

• CAIRE offre l'OxySafe™. Cet accessoire est prévu pour être utilisé en association avec le concentrateur d'oxygène. L'OxySafe™ est un fusible thermique conçu pour stopper l'écoulement de gaz en cas de combustion remontant depuis la canule ou la tubulure d'oxygène. Il se place sur le circuit de la canule nasale/de la tubulure d'oxygène, entre le patient et la sortie d'oxygène du système Eclipse 5.

Pour une utilisation correcte de l'OxySafe, reportez-vous toujours aux instructions du fabricant (fournies avec chaque kit OxySafe).

CAIRE dispose d'un kit OxySafe™ comportant un ensemble canule, l'OxySafe™ et une tubulure de 2,1 m (7 po) : PN 20629671.

Étape 5 : réglage du niveau de débit prescrit

À l'aide des touches de réglage du débit, définissez le réglage de débit qui vous a été prescrit par votre médecin.



AVERTISSEMENT : IL EST TRÈS IMPORTANT DE SÉLECTIONNER LE DÉBIT D'OXYGÈNE QUI VOUS A ÉTÉ PRESCRIT. NE MODIFIEZ PAS LE RÉGLAGE DE DÉBIT SANS Y AVOIR ÉTÉ INVITÉ PAR UN MÉDECIN.

Étape 6 : Utilisation du système Eclipse 5

Respirez normalement au travers de la canule nasale.

Étape 7 : Utilisation du chariot

Le chariot est conçu pour être utilisé sur des surfaces piétonnes.

Alignez les orifices de positionnement situés au bas de l'appareil sur les pattes du chariot.



Eclipse 5

Alignez la grande vis filetée sur l'orifice d'insertion situé à l'arrière de l'appareil. Serrez ensuite à la main la molette du chariot jusqu'à ce que celui-ci soit correctement fixé à l'appareil.



Appuyez sur le bouton-poussoir situé sur la poignée du chariot pour régler la hauteur de celle-ci.

Étape 8 : arrêt de l'appareil

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pendant 2 secondes pour ARRÊTER votre système Eclipse 5.

Stockez le système Eclipse 5 dans un lieu frais et sec durant une période n'excédant pas 1 mois. Le système Eclipse 5 doit être mis en marche au moins 2 heures par mois pour garantir un fonctionnement approprié de l'appareil.

Remarque : ne vous déplacez PAS avec l'appareil lorsqu'un humidificateur est raccordé. Retirez le flacon de l'humidificateur avant de vous déplacer. Ne couchez pas l'appareil lorsqu'il est raccordé à un flacon d'humidificateur.

Tableau de dépannage

N'ignorez pas les alarmes.



AVERTISSEMENT : LE FABRICANT RECOMMANDE DE DISPOSER D'UNE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION EN OXYGÈNE EN CAS DE COUPURE DE COURANT, DE DÉCLENCHEMENT D'ALARME DE L'APPAREIL OU DE PANNE MÉCANIQUE. CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN OU VOTRE FOURNISSEUR AGRÉÉ AU SUJET DU TYPE DE SYSTÈME DE RÉSERVE À UTILISER.

Voyant jaune		
Problème	Cause possible	Action
Le voyant jaune reste allumé de façon fixe. Aucune alarme n'est émise.	Le système Eclipse 5 a détecté un problème concernant la connexion de la cartouche d'alimentation.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Retirez la cartouche d'alimentation et réinstallez-la de façon appropriée dans le concentrateur. 2) Si possible, installez une autre cartouche d'alimentation dans le système Eclipse 5. 3) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.
Le voyant jaune reste allumé. L'indicateur d'état de la batterie clignote sur l'écran LCD.	La température de la cartouche d'alimentation du système Eclipse 5 peut être élevée.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Reconnectez le système Eclipse 5 à une alimentation externe ou installez une cartouche d'alimentation totalement chargée dans l'appareil. Laissez la cartouche d'alimentation excessivement chaude se refroidir à l'extérieur du concentrateur durant 30 minutes. 2) Rechargez la cartouche d'alimentation à l'aide d'une alimentation CA. 3) Remplacez la cartouche d'alimentation si une autre est disponible. 4) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.
Le voyant jaune reste allumé. L'indicateur d'état de la batterie clignote sur l'écran LCD.	La tension de la cartouche d'alimentation du système Eclipse 5 peut être faible.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Branchez le système Eclipse 5 à une alimentation CA et rechargez la cartouche d'alimentation ou remplacez-la par une cartouche totalement chargée.
Le voyant jaune reste allumé. Le témoin vert est éteint.	Le système Eclipse 5 a peut-être détecté une restriction du flux d'oxygène provoquant un débit faible ou nul.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Nettoyez ou remplacez le filtre d'admission du boîtier. 2) Vérifiez que la canule n'est pas coudée ou obstruée. Si vous utilisez un flacon d'humidificateur, vérifiez qu'il est correctement rempli et ne provoque pas d'obstruction. 3) Vérifiez que la ventilation du système Eclipse 5 est appropriée. Il doit être placé à au moins 7,5 cm (3 pouces) de toute surface afin d'éviter toute obstruction des orifices d'admission et d'évacuation. 4) Si le problème persiste, utilisez une autre source d'oxygène et contactez votre organisme de soins de santé à domicile pour obtenir de l'aide.

Tableau des alarmes

Alarme	Texte sur l'écran LCD	Vert	Jaune	Audio	Code
Tout est OK, préchauffage terminé	AUCUNE ALARME	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	000
Préchauffage O2 < 85 %	O2 FAIBLE	MARCHE	MARCHE	Aucun bip	008
Aucune respiration détectée (moins de 45 secondes)	AUCUNE ALARME	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	000
Aucune respiration détectée (plus de 45 secondes)	P <--> C	MARCHE	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	200
Perte de communication unifilaire	UNIFILAIRE	MARCHE OU ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	100
Impossible de charger la batterie	CHARGEUR	MARCHE OU ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	001
Problème relatif à la pression ambiante	APPUYER SUR AMB	MARCHE OU ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	004
O2 < 85 % (après le préchauffage)	O2 FAIBLE	ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	008
Erreur de débit > +/-10 %	DÉBIT	ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	020
Batterie chaude > 60 °C	BATTERIE CHAUDE	MARCHE	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	002
Batterie faible (5% de capacité restante de la batterie)	BATTERIE FAIBLE	MARCHE	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes	010
Panne d'alimentation	*****	ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes pendant 200 secondes	040
L'appareil présente un dysfonctionnement	PANNE XX	ARRÊT	MARCHE	1 bip d'alarme, répétitions toutes les 20 secondes pendant 200 secondes	080

Eclipse 5

Autres conditions d'alarme		
Problème	Cause possible	Action
En mode d'administration intermittente, le compresseur accélère et le voyant de ce mode s'allume.	Le système Eclipse 5 ne parvient pas à détecter les efforts respiratoires de l'utilisateur. Reportez-vous à la page 18 pour plus d'informations sur le mode d'administration intermittente.	1) Il est possible que le mode d'administration intermittente ne fonctionne pas correctement si l'utilisateur présente une condition provoquant l'obstruction/l'encombrement des voies nasales (maladie, déviation de la cloison nasale, etc.).
		2) Vérifiez que la longueur de la canule n'excède pas 2,1 m (7 pieds).
		3) Vérifiez que le tube de la canule n'est pas coudé ou obstrué.
		4) Si un flacon d'humidificateur est connecté, retirez-le et connectez la canule directement au port de sortie. Le mode d'administration intermittente ne fonctionne pas lorsqu'un flacon d'humidificateur est installé.
		5) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.
La cartouche d'alimentation se décharge alors que le système est connecté à une alimentation CA/CC.	Le système Eclipse 5 ne reçoit aucune alimentation de l'alimentation connectée.	1) Vérifiez que la prise secteur fonctionne correctement. Veillez à ne pas connecter l'alimentation sur un circuit doté d'un gradateur ou sur une multiprise.
		2) Vérifiez que les câbles de l'alimentation sont correctement connectés à la prise murale/du véhicule et au concentrateur. Si vous utilisez l'alimentation CA, vérifiez également la connexion du câble au transformateur.
		3) Vérifiez que les voyants de vérification d'alimentation sont allumés. – Un voyant vert s'allume sur le boîtier de l'alimentation. – Un voyant vert représentant un cordon d'alimentation s'allume sur le panneau de commande du concentrateur Eclipse 5.
		4) Si les voyants de vérification d'alimentation sont éteints, débranchez toutes les connexions de l'alimentation pendant 20 secondes, puis rebranchez-les.
		5) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.
L'autonomie de la cartouche d'alimentation (batterie) n'est pas aussi longue qu'elle le devrait.	La cartouche d'alimentation n'a pas été totalement chargée.	1) Connectez l'appareil à une alimentation CA pour recharger la batterie. Vérifiez que la batterie se charge durant 2 à 5 heures et que l'icône de la batterie est totalement allumée et ne clignote plus avant d'utiliser l'appareil. 2) Reportez-vous aux actions décrites pour le problème « La cartouche d'alimentation ne se charge pas. » ci-dessous.
	Le système Eclipse 5 ne fonctionnait pas au débit prévu.	1) Assurez-vous d'utiliser le niveau de débit prescrit par votre médecin et vérifiez que le mode d'administration approprié (à débit constant ou intermittent) est sélectionné.
	Les performances de la cartouche d'alimentation ne sont pas conformes aux spécifications.	1) Essayez de décharger totalement la cartouche d'alimentation. Pour ce faire, faites fonctionner le système Eclipse 5 sur l'alimentation par batterie jusqu'à ce que l'appareil s'arrête complètement. Retirez ensuite la batterie et laissez-la refroidir pendant 30 minutes environ. Une fois ce délai écoulé, réinstallez la batterie dans le système Eclipse 5 et rechargez-la à l'aide de l'alimentation CA. 2) Si l'autonomie de la batterie est toujours insuffisante après avoir suivi l'étape 1, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.

Problème	Cause possible	Action
La cartouche d'alimentation (batterie) ne se charge pas.	Le système Eclipse 5 ne reçoit aucune alimentation CA ou CC externe pour charger la batterie.	1) Vérifiez que la prise CA ou CC fournit une alimentation. Veillez à ne pas connecter l'alimentation sur un circuit doté d'un gradateur CA ou sur une multiprise.
		2) Vérifiez que les câbles de l'alimentation sont correctement connectés à la prise murale/du véhicule et au concentrateur. Si vous utilisez l'alimentation CA, vérifiez également la connexion du câble au transformateur.
		3) Vérifiez que les voyants de vérification d'alimentation sont allumés. – Un voyant vert s'allume sur le boîtier de l'alimentation. – Un voyant vert représentant un cordon d'alimentation s'allume sur le panneau de commande du concentrateur Eclipse 5.
		4) Si les voyants de vérification d'alimentation sont éteints, débranchez toutes les connexions de l'alimentation pendant 20 secondes, puis rebranchez-les.
		5) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.
	Le système Eclipse 5 ne communique pas correctement avec la cartouche d'alimentation pour la charger.	1) Retirez la cartouche d'alimentation et réinstallez-la de façon appropriée dans le concentrateur.
		2) Inspectez le système Eclipse 5 pour déterminer si le voyant jaune s'allume de façon continue lorsque la batterie est installée ou si l'icône de batterie clignote lorsque le système essaie de charger la batterie. Si l'un de ces deux symptômes est présent, passez à l'étape 3.
		3) Si possible, installez une autre cartouche d'alimentation dans le système Eclipse 5. Si la cartouche de rechange fonctionne correctement, alors la cartouche d'origine doit être remplacée.
		4) Si le problème persiste, contactez votre organisme de soins de santé à domicile.

Eclipse 5

Nettoyage, entretien et maintenance régulière

Maintenance régulière

Toute intervention sur les composants internes du boîtier du système Eclipse 5 doit être réalisée par un technicien CAIRE formé et qualifié.

Maintenance préventive (MP) à effectuer chaque année. Contactez votre organisme de soins de santé à domicile pour convenir d'un calendrier de maintenance préventive. Votre organisme de soins de santé à domicile ou un technicien qualifié réalisera des inspections des alarmes, de la batterie interne de 9 volts, de la batterie, des filtres internes et des autres composants internes uniquement si nécessaire.

Entretien et nettoyage de l'appareil

Remplacement de la canule

Remplacez régulièrement votre tube d'alimentation et votre canule, comme recommandé par votre organisme de soins de santé à domicile. Votre médecin ou votre organisme de soins de santé à domicile vous fournira des informations concernant leur nettoyage, leur désinfection et leur remplacement.

Remarque : pour une utilisation correcte de la canule, reportez-vous toujours aux instructions du fabricant. Remplacez la canule jetable conformément aux recommandations du fabricant ou du fournisseur de l'équipement. D'autres fournitures sont disponibles auprès de votre fournisseur.

Filtre d'admission d'air

L'air ambiant est aspiré à l'intérieur de l'appareil via l'orifice d'admission d'air situé dans la partie arrière supérieure de l'appareil. La tâche de maintenance la plus importante que vous devrez réaliser en tant qu'utilisateur consiste à nettoyer le filtre d'admission d'air pour préserver les performances appropriées de votre système Eclipse 5. Contrôlez le filtre d'admission d'air quotidiennement et nettoyez-le au moins une fois par semaine en appliquant la procédure suivante :

1. Retirez le filtre d'admission d'air.

2. Nettoyez le filtre à l'eau courante tiède en utilisant une solution de détergent savonneux doux.

3. Rincez soigneusement le filtre à l'eau claire et compressez-le pour évacuer l'eau en excès.

4. Laissez le filtre sécher à l'air libre.

5. Réinstallez le filtre dans le boîtier.



Conseil de nettoyage : assurez-vous de disposer d'un second filtre propre utilisable pour remplacer un filtre en cours de séchage.



MISE EN GARDE : n'utilisez pas le concentrateur d'oxygène lorsque le filtre d'admission d'air n'est pas en place. Si un second filtre est fourni, mettez-le en place avant de nettoyer le filtre sale. Nettoyez le filtre encrassé à l'eau savonneuse tiède, puis laissez sécher totalement avant de l'utiliser.

Remarque : le fabricant ne recommande pas de stériliser cet équipement.

Remarque : n'utilisez pas le concentrateur d'oxygène lorsque le filtre d'admission d'air n'est pas en place. Si un second filtre est fourni, mettez-le en place avant de nettoyer le filtre sale. Nettoyez le filtre encrassé à l'eau savonneuse tiède, puis laissez sécher totalement avant de l'utiliser.

Le filtre d'admission d'air doit être remplacé chaque année. Si le système Eclipse 5 est utilisé dans un environnement poussiéreux, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus fréquemment. N'utilisez jamais le système Eclipse 5 durant plus de 5 minutes si le filtre d'admission d'air n'est pas installé.

Alimentation CA, alimentation CC, cordon d'alimentation et boîtier extérieur :

ARRÊTEZ le système Eclipse 5 et déconnectez-le de l'alimentation CA ou CC avant toute opération de nettoyage ou de désinfection. Ne vaporisez PAS de liquides directement sur le boîtier extérieur. Utilisez une éponge ou un chiffon légèrement humide. Vaporisez un détergent doux sur l'éponge ou sur le chiffon afin de nettoyer le boîtier et les alimentations. Pour désinfecter le système Eclipse 5, utilisez le désinfectant Lysol® Brand II (ou un produit équivalent). Respectez les instructions du fabricant du produit de nettoyage.



AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ARRÊTEZ L'APPAREIL ET DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE ACCIDENTEL OU RISQUE DE BRÛLURE. SEUL LE FOURNISSEUR DE L'APPAREIL OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES CAPOTS OU RÉPARER L'APPAREIL. VEILLEZ À NE PAS UTILISER DE LIQUIDE DIRECTEMENT SUR L'APPAREIL. LES AGENTS CHIMIQUES À ÉVITER INCLUENT DE FAÇON NON EXHAUSTIVE LES PRODUITS ALCOOLISÉS ET À BASE D'ALCOOL, LES PRODUITS À BASE DE CHLORE CONCENTRÉ (CHLORURE D'ÉTHYLÈNE) ET LES PRODUITS À BASE D'HUILE (PINE-SOL®, LESTOIL®). CES PRODUITS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR NETTOYER LES PARTIES EN PLASTIQUE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE AU RISQUE DE LES ENDOMMAGER.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE ACCIDENTEL OU RISQUE DE BRÛLURE. SEUL LE FOURNISSEUR DE L'APPAREIL OU UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST HABILITÉ À RETIRER LES CAPOTS OU RÉPARER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT : PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR ÉVITER DE MOUILLER LE CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE ET LA BATTERIE ET ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN LIQUIDE NE PUISSE PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL AFIN D'ÉVITER TOUT DYSFONCTIONNEMENT OU ARRÊT DE CELUI-CI, AINSI QU'UN RISQUE ACCRU DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BRÛLURE.

AVERTISSEMENT : NETTOYEZ LE BOÎTIER, LE PANNEAU DE COMMANDE ET LE CORDON D'ALIMENTATION UNIQUEMENT À L'AIDE D'UN DÉTERGENT DOUX APPLIQUÉ AU MOYEN D'UN CHIFFON OU D'UNE ÉPONGE LÉGÈREMENT HUMIDE, PUIS ESSUYEZ TOUTES LES SURFACES POUR LES SÉCHER. ÉVITEZ TOUTE PÉNÉTRATION DE LIQUIDE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. INSPECTEZ TOUT PARTICULIÈREMENT LA SORTIE D'OXYGÈNE AU NIVEAU DU RACCORDEMENT DE LA CANULE AFIN DE VÉRIFIER L'ABSENCE DE POUSSIÈRES, D'EAU OU AUTRES PARTICULES.

VEILLEZ À NE PAS UTILISER DE LIQUIDE DIRECTEMENT SUR L'APPAREIL. LES AGENTS CHIMIQUES À ÉVITER INCLUENT DE FAÇON NON EXHAUSTIVE LES PRODUITS ALCOOLISÉS ET À BASE D'ALCOOL, LES PRODUITS À BASE DE CHLORE CONCENTRÉ (CHLORURE D'ÉTHYLÈNE) ET LES PRODUITS À BASE D'HUILE (PINE-SOL®, LESTOIL®). CES PRODUITS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR NETTOYER LES PARTIES EN PLASTIQUE DU CONCENTRATEUR D'OXYGÈNE AU RISQUE DE LES ENDOMMAGER.

Humidificateur optionnel

Si vous utilisez un humidificateur, nettoyez-le quotidiennement pour réduire le risque de contamination. Suivez les recommandations de nettoyage fournies par votre organisme de soins de santé à domicile ou par le fabricant de l'humidificateur. Contactez votre organisme de soins de santé à domicile pour connaître les humidificateurs adaptés et pour en apprendre davantage sur le bon positionnement. Remplacez l'humidificateur chaque mois ou selon les recommandations du fabricant ou de votre organisme de soins de santé à domicile (veillez à ne pas remplir l'humidificateur de façon excessive).



MISE EN GARDE : ne vous déplacez PAS avec l'appareil lorsqu'un humidificateur est raccordé. Retirez le flacon de l'humidificateur avant de vous déplacer. Ne couchez pas l'appareil lorsqu'il est raccordé à un flacon d'humidificateur.

Chariot universel

Avant de nettoyer le chariot, retirez-le du système Eclipse 5. Nettoyez le chariot à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon légèrement humide et d'une solution de détergent doux.

Cartouche d'alimentation (batterie)

La batterie du système Eclipse 5 nécessite un entretien particulier pour offrir une plus longue durée de vie et des performances optimales. La batterie CAIRE est la seule batterie approuvée et recommandée pour une utilisation avec le système Eclipse 5.

Nettoyez la batterie à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon légèrement humide. Vaporisez un détergent doux sur l'éponge ou sur le chiffon, puis nettoyez le boîtier de la batterie et le loquet.

Entretien mensuel recommandé par CAIRE pour la batterie : Faites fonctionner le système Eclipse 5 sur la batterie afin de la décharger complètement, jusqu'à atteindre la condition de perte d'alimentation (voyant jaune et alarme). Connectez le système Eclipse 5 à une alimentation CA et rechargez-la jusqu'à ce que l'indicateur de chargement complet s'affiche. L'appareil ne doit pas nécessairement fonctionner pour charger la batterie (le délai de chargement est alors plus court).

Recyclage de la batterie

Votre batterie est rechargeable et peut être recyclée. Retournez toujours la batterie à votre organisme de soins de santé à domicile pour qu'elle soit correctement recyclée. Vous pouvez également contacter vos services municipaux locaux pour obtenir des instructions concernant le recyclage approprié de la batterie.

Eclipse 5

Test CEM

L'appareil médical doit faire l'objet de précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique (CEM) et doit être installé et mis en service conformément aux informations CEM fournies dans cette section.

Directives et déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques		
Le système Eclipse 5 est prévu pour une utilisation dans les environnements électromagnétiques spécifiés ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du système Eclipse 5 doit s'assurer que celui-ci est utilisé dans un environnement de ce type.		
Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - Directives
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le système Eclipse 5 utilise de l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec des équipements électroniques situés à proximité. Le système Eclipse 5 convient à une utilisation dans tous les établissements, y compris les habitations et les établissements directement connectés au réseau d'alimentation public basse tension qui alimente les bâtiments à usage d'habitation.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension/ papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Eclipse 5

Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique		
Le système Eclipse 5 est prévu pour une utilisation dans les environnements électromagnétiques spécifiés ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du système Eclipse 5 doit s'assurer que celui-ci est utilisé dans un environnement de ce type.		
Test d'immunité	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Directives
Environnement électromagnétique - Directives CEI 61000-4-2	Contact ± 8 kV Air ± 15 kV	Les sols doivent être en bois, en ciment ou carrelés. Si les sols sont revêtus d'un matériau synthétique, le taux d'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides/Salves CEI 61000-4-4	± 2 kV	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV ± 2 kV	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les circuits d'alimentation électrique CEI 61000-4-11	100V-240V	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou médical standard. Si l'utilisateur du système Eclipse 5 nécessite un fonctionnement continu de l'appareil en cas de coupure de courant, il est recommandé d'utiliser le système Eclipse 5 avec une alimentation sans interruption (UPS) ou une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du réseau CEI 61000-4-8	30A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre à ceux d'un environnement commercial ou médical standard.
RF conduites CEI 61000-4-6	10 Vrms 150 kHz to 80 MHz	L'Eclipse 5 est conforme à toutes les exigences applicables en matière de compatibilité électromagnétique (EMC) selon la norme CEI 60601-1-2:2014, pour les environnements résidentiels, commerciaux et d'industrie légère. Les équipements de communications RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés près de l'appareil, y compris des câbles, au-delà de la distance de séparation recommandée de 10 cm. L'Eclipse 5 a été conçu pour être conforme aux standards de l'EMC. Cependant, si vous soupçonnez que les performances de l'appareil (par ex. la pression ou le flux) sont affectées par un autre équipement, éloignez l'appareil de la possible cause d'interférence.
RF rayonnées CEI 61000-4-3	9 V/m to 85 V/m À des fréquences allant jusqu'à 5,785 GHz	L'Eclipse 5 est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaité. Identifiant FCC : WAP2001

Eclipse 5

Informations générales concernant les voyages en avion

Pendant la circulation au sol, le décollage et l'atterrissage, le système Eclipse 5 doit être arrêté et rangé sous le siège ou dans un autre compartiment de stockage approuvé afin de ne pas bloquer l'allée centrale ou l'entrée s'il n'est pas utilisé.

Pendant la circulation au sol, le décollage et l'atterrissage, l'utilisateur doit occuper un siège approprié afin de ne pas empêcher les autres passagers d'accéder à, ou d'utiliser toute issue de secours, toute issue normale ou l'allée du compartiment passagers de l'avion si le système Eclipse 5 est utilisé.

Les utilisateurs ne sont pas autorisés à s'installer dans une rangée située près d'une issue de secours s'ils utilisent le système Eclipse 5.

Si le système Eclipse 5 est utilisé pendant une décompression de la cabine et le déploiement du système d'oxygène de la cabine, l'utilisateur doit cesser d'utiliser le système Eclipse 5 et utiliser le système d'oxygène d'appoint de l'avion. L'unité Eclipse 5 doit être arrêtée une fois que l'utilisateur a attaché le système d'oxygène d'appoint de l'avion.

Avant tout déplacement, l'utilisateur doit inspecter le système Eclipse 5 afin de vérifier son bon fonctionnement.



MISE EN GARDE : les réglementations du département des transports des États-Unis et des Nations unies (ONU) exigent que la batterie soit retirée de l'appareil sur tous les vols internationaux si celui-ci est enregistré en tant que bagage. Lors de l'expédition du concentrateur d'oxygène, il est également impératif de retirer la batterie de l'appareil et de l'emballer correctement.

SeQual®, Eclipse 5® et autoSAT® sont des marques déposées de CAIRE Inc., Ball Ground, GA 30107
 Salter Labs® est une marque enregistrée de Salter Labs, Arvin, CA 92303
 Lysol® est une marque déposée de Reckitt Benckiser, R-L
 Pine-Sol® et Lestoil® sont des marques déposées de The Clorox Company.

Copyright © 2017 Chart Industries Chart Industries se réserve le droit d'interrompre la commercialisation de ses produits ou de modifier les tarifs, les matériaux, les équipements, les niveaux de qualité, les descriptions, les caractéristiques et/ou les processus de ses produits, et ce à tout moment, sans avertissement préalable et sans aucune autre obligation ni conséquence. Nous nous réservons tous les droits non expressément stipulés dans le présent document, selon les conditions applicables.

54 - FRE PN 21182453-C4 C1 Manuel d'utilisation

Tableau de cartouches d'alimentation pour les voyages en avion

Ces tableaux comprennent uniquement les temps de vol. Prévoyez le temps passé au sol (enregistrement, contrôles de sécurité, etc.) et les escales.



La plupart des compagnies aériennes exigent que l'utilisateur dispose du nombre adéquat de batteries pleinement chargées pour alimenter l'appareil durant au moins 150 % de la durée maximum estimée du voyage (temps de vol, temps au sol avant et après le vol ou durant les correspondances, et retards imprévus).

Il est recommandé de toujours disposer d'une batterie supplémentaire lors de vos déplacements.

Chaque compagnie aérienne applique ses propres exigences concernant les usagers voyageant avec de l'oxygène.

Contactez votre compagnie aérienne au moins 48 heures avant le départ afin de l'informer que vous voyagez avec l'appareil Eclipse 5.

Débit constant

DURÉE DU VOL (en heures)*

	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0
0,5	1	1	1	2	2	2	3	3	4	4
1,0	1	1	2	2	2	3	3	4	4	5
1,5	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5
2,0	1	2	2	3	4	4	5	5	6	7
2,5	1	2	3	4	5	5	6	7	8	9
3,0	2	3	4	5	6	7	9	10	11	12

NOMBRE ESTIMÉ DE CARTOUCHES D'ALIMENTATION NÉCESSAIRES

*Le tableau tient compte de l'exigence de durée générale de 150 %.

Mode d'administration intermittente

DURÉE DU VOL (en heures)*

	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0
1	1	1	1	2	2	2	3	3	4	4
1,5	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
2	1	1	2	2	3	3	3	4	4	5
2,5	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5
3	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5
3,5	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6
4	1	2	2	3	3	4	4	5	6	6
4,5	1	2	2	3	3	4	5	5	6	6
5	1	2	2	3	4	4	5	6	6	7
5,5	1	2	2	3	4	5	5	6	7	7
6	1	2	3	3	4	5	5	6	7	8

Tableau basé sur 20 inspirations par minute, en mode d'administration intermittente uniquement

7	1	2	2	3	3	4	5	5	6	6
8	1	2	3	3	4	5	6	6	7	8
9	1	2	3	4	5	6	7	8	8	9

Tableau basé sur 15 inspirations par minute, en mode d'administration intermittente uniquement